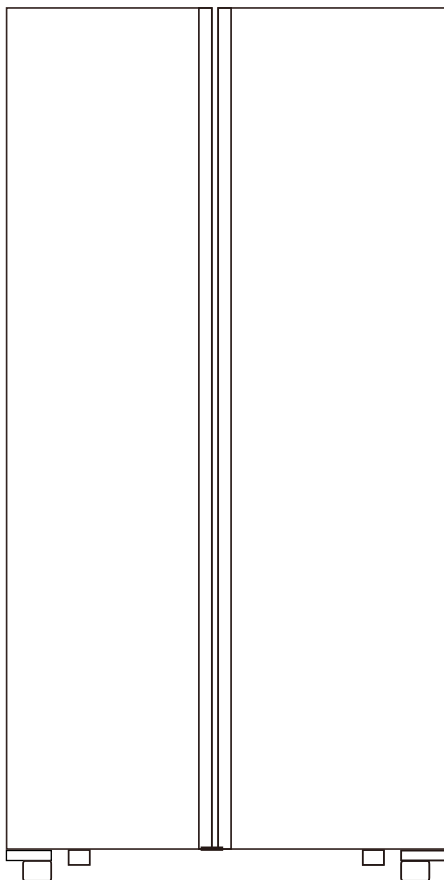


KERNAU

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI
KFSB 1794 BG



SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przez rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

Obrazy produktu mają charakter schematyczny.

Elementy oznaczone jako (*) są opcjonalne.

Ikona	Podpis	Opis
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Niebezpieczne napięcie
	Pożar	Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne
	Uwaga	Ryzyko powstania obrażeń ciała lub szkody majątkowej
	Ważne/Uwaga	Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu
	Przeczytaj instrukcję	
	Gorąca powierzchnia	

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1. Bezpieczeństwo dzieci i osób wymagających szczególnej opieki	4
ROZDZIAŁ 2. Ogólne kwestie bezpieczeństwa	5
ROZDZIAŁ 3. Codzienne użytkowanie	6
ROZDZIAŁ 4. Pielęgnacja i czyszczenie	7
ROZDZIAŁ 5. Instalacja	7
ROZDZIAŁ 6. Serwis	8
ROZDZIAŁ 7. Oszczędność energii	8
Ochrona środowiska.....	8
ROZDZIAŁ 8. Przegląd	9
ROZDZIAŁ 9. Zdejmowanie drzwi	10
ROZDZIAŁ 10. Niezbędna powierzchnia	11
ROZDZIAŁ 11. Poziomowanie lodówki	12
ROZDZIAŁ 12. Rozmieszczenie	12
Lokalizacja.....	12
ROZDZIAŁ 13. Korzystanie z panelu sterowania	13
ROZDZIAŁ 14. Codzienne użytkowanie	16
Zalecenia dotyczące ustawiania temperatury.....	16
Wpływ na przechowywanie żywności.....	17
Przydatne wskazówki i zalecenia.....	17
ROZDZIAŁ 15. Usuwanie zużytych urządzeń	21



UWAGA INFORMACJE



W celu zapewnienia Twojego bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed zainstalowaniem i pierwszym użyciem urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, w tym wskazówki i ostrzeżenia w niej zawarte. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jej funkcjami i zabezpieczeniami. Zachowaj niniejszą instrukcję i upewnij się, że jest dostępna z urządzeniem, jeśli zostanie przeniesione lub sprzedane, aby wszyscy jej użytkownicy byli odpowiednio poinformowani w zakresie użytkowania i bezpieczeństwa urządzenia. W celu ochrony życia i mienia należy zachować środki ostrożności zawarte w instrukcji użytkownika, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek jakiegokolwiek pominięcia.

ROZDZIAŁ 1. BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB WYMAGAJĄCYCH SZCZEGÓLNEJ OPIEKI

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, pod nadzorem lub po instruktażu na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób, pod warunkiem, że rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą uzupełniać i opróżniać to urządzenie.
- Dzieci powinny używać urządzenia pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się nim.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci młodsze niż 8 lat i muszą odbywać się pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.



INFORMACJE



- Jeśli wyrzucasz urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazda, odetnij kabel połączeniowy jak najbliższej urządzenia i zdejmij drzwi, aby dzieci nie zostały porażone prądem lub zamknięte w urządzeniu.
- Jeśli to urządzenie wyposażone w magnetyczne uszczelki drzwi ma zastąpić starsze urządzenie posiadające zamek sprężynowy i zatrzask na drzwiach lub pokrywie, sprawdź sprężyny przed wyrzuceniem starego urządzenia. W przeciwnym razie może stać się ono śmiertelną pułapką dla dziecka.

ROZDZIAŁ 2. OGÓLNE KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE

Zapewnić, aby otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub w wbudowane w konstrukcji były wolne od przeszkód.



OSTRZEŻENIE

Nie używaj urządzeń mechanicznych lub innych środków, aby przyspieszyć proces rozmrażania, z wyjątkiem tych zalecanych przez producenta.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno niszczyć obwodu czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE

Należy uważać, aby nie uszkodzić układu czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE

Nie używaj innych urządzeń elektrycznych, np. jak maszyny do lodu wewnątrz lodówki, jeżeli nie zostały zatwierdzone do tego celu przez producenta.



OSTRZEŻENIE

Nie dotykaj żarówki, jeśli była włączona przez długi czas, ponieważ może być bardzo gorąca.

*' Jeśli w komorze jest światło.



INFORMACJE



OSTRZEŻENIE

Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest uwięziony ani uszkodzony.



OSTRZEŻENIE

Nie podłączaj wielu gniazd (gniazdlub przedłużaczy z tyłu urządzenia).

- Nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z łatwopalnym paliwem.
- Czynnik chłodniczyizobutan (R-600a) jest zawarty w obiegu czynnika chłodniczego urządzenia - gaz ziemny o wysokim poziomie kompatybilności środowiskowej, który jest jednak łatwopalny.
- Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów obwodu czynnika chłodniczego nie ulegnie uszkodzeniu.
 - unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu
 - dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- Zmiana parametrów lub modyfikacja tego produktu w jakikolwiek sposób jest niebezpieczna. Uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak.
 - zapleczka kuchenne pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - w gospodarstwach rolniczych i przez klientów w hotelach, motelach i innych kwaterach
 - w pensjonatach
 - w zakładach cateringowych i o podobnych zastosowaniach niehandlowych.



UWAGA INFORMACJE



OSTRZEŻENIE

Wszelkie elementy elektryczne (wtyczka, przewód zasilający, kompresor itp.) muszą zostać wymienione przez certyfikowanego serwisanta lub wykwalifikowany personel serwisowy.



OSTRZEŻENIE

Żarówka dostarczana z tym urządzeniem jest „żarówką specjalnego użytku”, która może być używana tylko z dostarczonym urządzeniem. Ta specjalna lampka nie jest używana do oświetlenia domowego. ¹⁾

- Przewód zasilający nie może być wydłużony.
- Upewnij się, że wtyczka zasilania nie jest zgnieciona ani uszkodzona z tyłu urządzenia. Zgnieciona lub uszkodzona wtyczka zasilania może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że masz dostęp do wtyczki urządzenia.
- Nie ciągnij kabla.
- Jeśli połączenie z gniazdem jest luźne, nie wkładaj do niego wtyczki zasilającej. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru. Nie wolno użytkować urządzenia bez lampki.
- To urządzenie jest ciężkie. Podczas przenoszenia należy zachować ostrożność.
- Nie usuwaj ani nie dotykaj przedmiotów znajdujących się w zamrażarce wilgotnymi/mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia.
- Unikaj długotrwałego narażenia urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

¹⁾ Jeśli w komorze jest światło.

ROZDZIAŁ 3. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- Nie wkładaj gorących plastikowych części do urządzenia.
- Nie umieszczaj produktów spożywczych bezpośrednio na tylnej ścianie.



UWAGA INFORMACJE



- Mrożonej żywności nie wolno ponownie zamrażać po rozmrożeniu. ¹⁾
- Przechowywać wstępnie zapakowaną mrożoną żywność zgodnie z instrukcjami producenta żywności. ¹⁾
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania.
- Zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ wywierają one nacisk na pojemnik, co może spowodować jego wybuch, powodując uszkodzenie urządzenia. ¹⁾
- Lody mogą powodować odmrożenia, jeśli zostaną użyte bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia. ¹⁾
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji
- Otwieranie drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające.
- Zbiorniki wody należy wyczyścić, jeśli nie były używane przez 48 godzin;
- Przepłukać system wodny podłączony do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
- Przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapąły.

- Komory na mrożoną żywność z 2 gwiazdkami (jeśli są dostępne w urządzeniu) nadają się do przechowywania wstępnie mrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz kostek lodu.

1 Jeśli dostępna jest komora zamrażarki.

2 Jeśli dostępna jest komora na żywność świeżą.



UWAGA INFORMACJE



- Komory jedno- dwu- i trzygwiazdkowe (jeśli są dostępne w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie jest puste przez dłuższy czas, należy wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

ROZDZIAŁ 4. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- Przed konserwacją wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Nie czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Należy użyć plastikowego skrobaka. ¹⁾
- Regularnie sprawdzać, czy w odpływie lodówki nie ma rozmrożonej wody. W razie potrzeby wyczyścić odpływ. Jeśli odpływ zostanie zablokowany, woda zbierze się w dolnej części urządzenia. ²⁾

1 Jeśli dostępna jest komora zamrażarki.

2 Jeśli dostępna jest komora na żywność świeżą.

ROZDZIAŁ 5. INSTALACJA



WAŻNE!

W celu podłączenia do sieci elektrycznej należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w poszczególnych punktach.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Natychmiast zgłoś ewentualne uszkodzenia w miejscu, w którym je kupiłeś. W takim przypadku zachowaj opakowanie.



UWAGA INFORMACJE



- Wskazane jest odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby umożliwić przepływ oleju z powrotem w sprężarce.
- Odpowiednia cyrkulacja powietrza powinna znajdować się wokół urządzenia, jej brak powoduje przegrzanie. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.
- Wszędzie tam, gdzie to możliwe, elementy dystansowe produktu powinny znajdować się przy ścianie, aby uniknąć dotykania lub chwytania ciepłych części (sprężarki, skraplacza) i aby zapobiec ewentualnym oparzeniom.
- Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- Upewnij się, że masz dostęp do wtyczki po zainstalowaniu urządzenia.

ROZDZIAŁ 6. SERWIS

- Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.
- Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowane centrum serwisowe i należy używać tylko oryginalnych części zamiennych w tym celu.

ROZDZIAŁ 7. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

- Nie wkładaj gorących potraw do urządzenia
- Nie pakuj żywności blisko siebie, ponieważ uniemożliwia to cyrkulację powietrza
- Upewnij się, że jedzenie nie dotyka tylnej części komory



UWAGA INFORMACJE



- Nie otwieraj drzwi w przypadku awarii zasilania
- Nie otwieraj często drzwi
- Nie otwieraj drzwi przez zbyt długi czas
- Nie ustawiaj termostatu poniżej określonych niskich temperatur
- Wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, czy półki, powinny znajdować się w odpowiednich miejscach w celu zmniejszenia zużycia energii.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Urządzenie to nie zawiera gazów, które mogłyby uszkodzić warstwę ozonową, zarówno w obwodzie czynnika chłodniczego, jak i materiałów izolacyjnych. Urządzenie nie może być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera gazy łatwopalne: urządzenie należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi urządzeń - uzyskasz je od władz lokalnych. Unikaj uszkodzenia agregatu chłodzącego, zwłaszcza wymiennika ciepła.

Materiały użyte w tym urządzeniu oznaczone symbolem  nadają się do recyklingu



Symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpady domowe. Należy przekazać je do odpowiedniego punktu odbioru zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłowe utylizowanie tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami pochodzącymi z tego produktu.



UWAGA INFORMACJE



Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z gminą, służbami odpowiedzialnymi za usuwanie odpadów z gospodarstw domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Opakowanie

Materiały oznaczone symbolem nadają się do recyklingu. Utylizuj opakowanie do odpowiednich pojemników zbiorczych, aby je poddać recyklingowi.

Utylizacja urządzenia

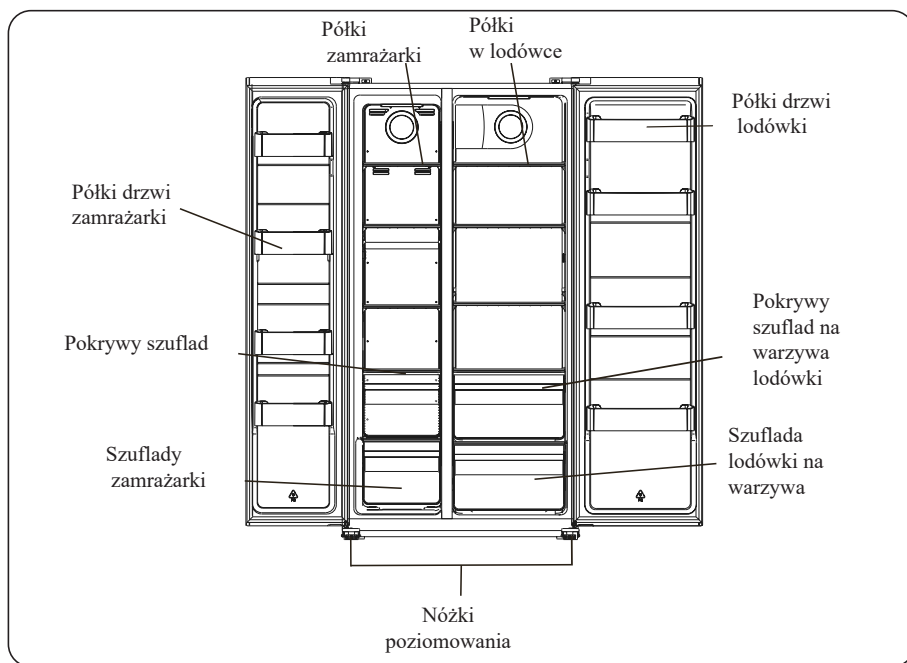
1. Odłącz wtyczkę z gniazda zasilania.
2. Odetnij kabel sieciowy i wyrzuć go.



OSTRZEŻENIE

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol podobny do lewej strony, znajdujący się z tyłu urządzenia (tylna ściana lub sprężarka) w kolorze żółtym lub pomarańczowym. To symbol ostrzegawczy informujący o zagrożeniu pożarem. W rurach czynnika chłodniczego i sprężarce znajdują się materiały łatwopalne. Podczas użytkowania, serwisu i utylizacji należy znajdować się z dala od źródła ognia.

ROZDZIAŁ 8. PRZEGLĄD



Ta ilustracja jest tylko wskazówką. Aby uzyskać szczegółowe informacje, sprawdź swoje urządzenie.

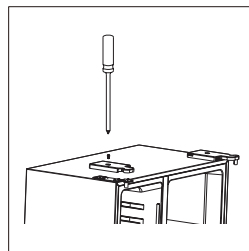
ROZDZIAŁ 9. ZDEJMOWANIE DRZWI

Potrzebne narzędzie:

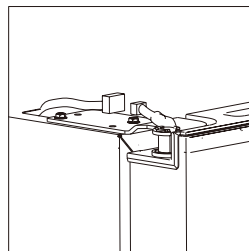
Wkrętak Philips, śrubokręt płaski.

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone i puste.
- Aby zdjąć drzwi, należy przechylić urządzenie do tyłu. Powinieneś oprzeć urządzenie na czymś solidnym, aby nie ślizgało się podczas zdejmowania drzwi.
- Wszystkie usunięte części należy zachować, aby ponownie zamontować drzwi.
- Nie układaj urządzenia płasko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu chłodzącego.
- Najlepiej, aby 2 osoby obsługiwały urządzenie podczas montażu

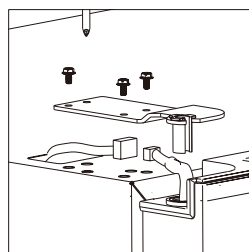
1. Odkręć pokrywę zawiasu za pomocą śrubokręta Philips.



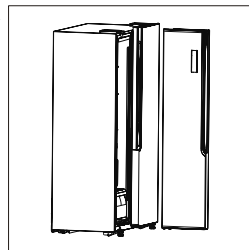
2. Odłącz połączenia.



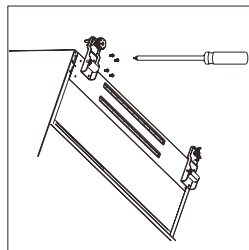
3. Odkręć górny zawias.



4. Podnieś drzwi i połóż je na miękkiej podkładce. Następnie usuń kolejne drzwi w ten sam sposób.



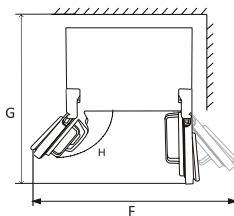
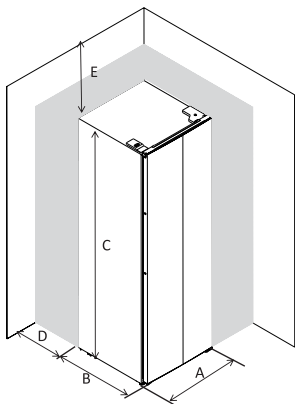
5. Odkręć zawiasy dolne.



6. Po umieszczeniu urządzenia należy zainstalować drzwi w kolejności odwrotnej.

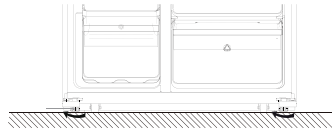
ROZDZIAŁ 10. NIEZBĘDNA POWIERZCHNIA

- Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca do otwierania drzwi.
- Zapewnić co najmniej 50 mm odstęp z dwóch stron i z tyłu



A	900
B	660
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

ROZDZIAŁ 11. POZIOMOWANIE LODÓWKI



- Obróć nóżki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść je ręcznie
- Obróć nóżki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić je ręcznie

ROZDZIAŁ 12. ROZMIESZCZENIE

Zainstaluj to urządzenie w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:
dla urządzeń chłodniczych o klasie klimatycznej:

- rozszerzony zakres temperatur: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania w temperaturach otoczenia w zakresie od 10 °C do 32 °C; (SN)
- strefa umiarkowana: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 °C do 32 °C; (N)
- strefa subtropikalna: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 °C do 38°C; (ST)
- strefa tropikalna: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 °C do 43°C; (T)

LOKALIZACJA

Urządzenie powinno być zainstalowane z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kotły, bezpośrednie światło słoneczne itp. Upewnij się, że zapewniona jest swobodna cyrkulacja powietrza z tyłu szafki. Aby zapewnić najlepszą wydajność, jeśli urządzenie znajduje się pod szafką ścienną, minimalna odległość między górną częścią urządzenia a meblami musi wynosić co najmniej 100 mm. Najlepiej jednak, aby urządzenie nie znajdowało się pod szafkami ściennymi. Dokładne wyrównanie odbywa się za pomocą jednej lub więcej regulowanych nóżek u podstawy szafki.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.



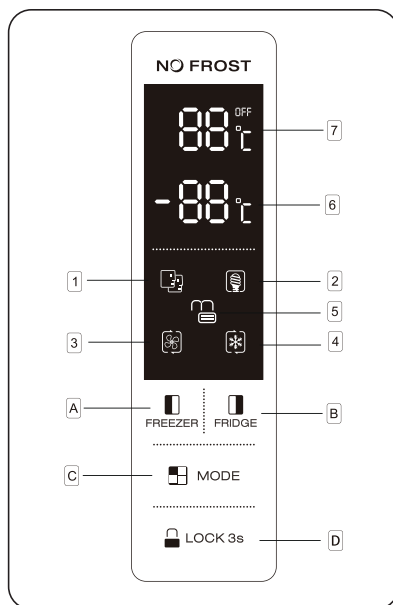
OSTRZEŻENIE

Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego; wtyczka musi być zatem łatwo dostępna po podłączeniu.

Podłączenie do sieci elektrycznej

Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie i częstotliwość pokazane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami Twojej sieci domowej. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka kabla zasilającego jest wyposażona w styk do tego celu.

ROZDZIAŁ 13. KORZYSTANIE Z PANELU STEROWANIA



Przyciski

A - Naciśnij, aby wyregulować temperaturę komory zamrażarki (lewa strona) od -14°C do -22°C.

B - Naciśnij, aby wyregulować temperaturę komory lodówki (prawa strona) od 2°C do 8°C i wyłączyć chłodzenie.

C - Naciśnij, aby wybrać tryb pracy SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING i USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA (brak symbolu na wyświetlaczu)

D - Naciśnij przycisk 3 SEC. i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zablokować pozostałe trzy przyciski. Naciśnij go i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby odblokować pozostałe trzy przyciski.

Wyświetlacz

1 - Tryb SMART, lodówka automatycznie ustawia temperaturę dwóch komór zgodnie z temperaturą wewnętrzną i temperaturą otoczenia.

2 - Tryb ECO, lodówka pracuje w najniższym ustawieniu zużycia energii.

3 - SUPER COOLING chłodzi komorę lodówki do najniższej temperatury zgodnie z przeznaczeniem. Po ok. 2,5 godziny nastawienie temperatury zostanie przywrócone do poprzedniego trybu ustawień użytkownika.

4 - SUPER FREEZING chłodzi komorę lodówki do najniższej temperatury zgodnie z przeznaczeniem. Po ok. 50 godzinach, ustawienie temperatury zostanie przywrócone do poprzedniego trybu ustawień użytkownika. Wskazówka: lepiej jest włączyć tryb SUPER FREEZING 24 godziny przed umieszczeniem dużej ilości jedzenia w zamrażarce.





5 - LOCK [ZABLOKUJ] - symbol zaświeci się, jeśli przyciski są zablokowane.

6 - Wyświetlanie nastawnej temperatury komory zamrażarki.

7 - Wyświetlanie nastawnej temperatury komory chłodziarki

8 - Blokada uniemożliwiająca obsługę przez dzieci nie zadziałałaby od czasu awarii zasilania. Blokada

uniemożliwiająca obsługę przez dzieci będzie włączona automatycznie w ciągu 25 sekund od ostatniej czynności. Panel wyświetlacza wyłączy się automatycznie po 2 minutach od ostatniej operacji.
9 - Niektóre funkcje mogą nie mieć zastosowania w tym modelu.

Tryb	Lampka kontrolna	Wyświetlacz temperatury zamrażarki	Wyświetlacz temperatury lodówki
Smart		Wskaźnik temperatury zamrażarki i lodówki zmieni się w zależności od temperatury otoczenia (patrz tabela poniżej)	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		Bez zmian	+2°C
Super freezing		-25°C	Bez zmian

NOTATKI

Tryb ECO:

Wybierz ten tryb, jeśli chcesz oszczędzać energię.

Tryb chłodzenia SUPER COOLING:

Ten tryb pozwala szybko schłodzić żywność i zostanie automatycznie dezaktywowany po 2,5 godzinach pracy.

Tryb zamrażania SUPER FREEZING:

Ten tryb pozwala szybko zamrozić żywność i zostanie automatycznie wyłączony po 50 godzinach pracy.

Jeśli drzwi nie są dobrze zamknięte, alarm uruchamia się co 35 sekund, aż do czasu zamknięcia drzwi.

Jeśli drzwi są otwarte przez 50 minut bez zamykania, światło LED wewnątrz zostanie automatycznie wyłączone.

Blokada uniemożliwiająca obsługę przez dzieci

Ta funkcja ma na celu uniemożliwienie dzieciom obsługę urządzenia.

Aby aktywować funkcję, naciśnij i przytrzymaj  LOCK 3s przez około 3 sekundy. Lampka kontrolna blokady  zaświeci się, wskazując, że funkcja blokady bezpieczeństwa jest włączona.

Aby wyłączyć funkcję, naciśnij i przytrzymaj  LOCK 3s przez około 1 sekundę. Lampka kontrolna odblokowania zaświeci się, wskazując, że funkcja blokady bezpieczeństwa jest wyłączona.

Pierwsze użycie

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć wnętrze i wszystkie wewnętrzne akcesoria letnią wodą i neutralnym mydłem, aby usunąć typowy zapach zupełnie nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.



WAŻNE!

Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ spowodują one uszkodzenie powłoki.

Codziennie użytkowanie

Umieścić różne potrawy w różnych komorach zgodnie z poniższą tabelą

Komory lodówki	Rodzaj żywności
Drzwi lub półki w komorze lodówki	<ul style="list-style-type: none">Żywność zawierająca naturalne środki konserwujące, np. dżemy, soki, napoje, przyprawy.Nie przechowuj łatwo psującej się żywności.
Szuflada na warzywa (szuflada na sałatę)	<ul style="list-style-type: none">Owoce, zioła i warzywa należy umieścić osobno w pojemniku na warzywa.Nie przechowuj bananów, cebuli, ziemniaków, czosnku
Półka środkowa	<ul style="list-style-type: none">Produkty mleczne, jaja
Półka górna	<ul style="list-style-type: none">Pokarmy nie wymagające gotowania, np. gotowe do spożycia potrawy, wędliny, resztki.
Szuflada/półki zamrażark	<ul style="list-style-type: none">Żywność do długotrwałego przechowywania.Szuflada dolna/półka na surowe mięso, drób, ryby.Szuflada środkowa/półka na mrożone warzywa, frytki.Górna szuflada/półka na lody, mrożone owoce

Rozmrażanie

Żywność głęboko mrożona lub mrożona, przed użyciem, może być rozmrożona w zamrażarce lub w temperaturze pokojowej, w zależności od dostępnego czasu. Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

Kostkarka do lodu

To urządzenie może być wyposażone w jedną lub więcej kostkarek do lodu.

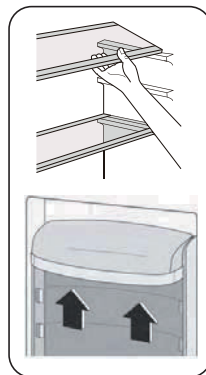
Aksesoria

Ruchome półki

Ściany lodówki są wyposażone w szereg prowadnic, dzięki czemu półki można ustawiać dowolnie.

Rozmieszczenie przegródek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie opakowań żywności o różnych rozmiarach, przegródki na drzwiach mogą być umieszczone na różnych wysokościach. W celu ich rozmieszczenia, należy postępować w następujący sposób: stopniowo pociągnij przegródkę w kierunku strzałek, aż ją wyjmiesz, a następnie ustaw zgodnie z wymaganiami.



ROZDZIAŁ 14. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

ZALECENIA DOTYCZĄCE USTAWIANIA TEMPERATURY

Zalecenia dotyczące ustawiania temperatury		
Temperatura otoczenia	Ustawianie temperatury	
Lato		Lodówka ustawiona na 4 °C
		Zamrażarka ustawiona na -18 °C
Tryb normalny		Lodówka ustawiona na 4 °C
		Zamrażarka ustawiona na -18 °C
Zima		Lodówka ustawiona na 4 °C
		Zamrażarka ustawiona na -18 °C

· Powyższe informacje wskazują użytkownikom zalecane ustawienia temperatury.

WPLYW NA PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI

- W sekcji Zalecane ustawienia najlepszy czas przechowywania w lodówce wynosi nie więcej niż 3 dni.
- W sekcji Zalecane ustawienia najlepszy czas przechowywania w zamrażarce wynosi nie więcej niż 1 miesiąc.
- Zalecany czas przechowywania może się skrócić w innych ustawieniach.

PRZYDATNE WSKAZÓWKI I ZALECENIA

Wskazówki dotyczące zamrażania

Należy zapoznać się z kilkoma ważnymi wskazówkami, aby w pełni wykorzystać proces zamrażania:

- maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, została określona na tabliczce znamionowej;
- proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym okresie nie należy dokładać innej żywności mrożonej;
- zamrażać tylko najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone, artykuły spożywcze;
- przygotować jedzenie w małych porcjach, aby umożliwić szybkie i całkowite zamrożenie oraz późniejsze
- rozmrożenie tylko wymaganej ilości;
- zawinąć żywność w folię aluminiową lub polietylen i upewnić się, że opakowania są szczelne;
- nie dopuścić do kontaktu świeżego, niezamrożonego jedzenia z żywnością już zamrożoną - unikniesz w ten sposób wzrostu temperatury żywności zamrożonej;
- potrawy z niewielką ilością tłuszczu przechowuje się lepiej i dłużej niż żywność tłusta; sól skraca termin przydatności żywności;
- lody z soku, jeśli zostaną spożyte natychmiast po wyjęciu z zamrażarki, mogą spowodować odmrożenia;
- zaleca się umieścić datę zamrożenia na każdym opakowaniu, aby ułatwić późniejsze wyjmowanie; możliwe odmrożenia skóry;
- zaleca się umieścić datę zamrożenia na każdym opakowaniu, aby kontrolować czas przechowywania.

Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby uzyskać najlepszą wydajność tego urządzenia, należy:

- Upewnić się, że mrożona żywność była odpowiednio przechowywana w sklepie;
- Upewnić się, że mrożona żywność została przeniesiona ze sklepu spożywczego do zamrażarki możliwie w jak najkrótszym czasie;
- Nie otwierać często drzwi ani nie pozostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne;
- Po rozmrożeniu stan żywności szybko pogarsza się i nie można jej ponownie zamrażać;
- Nie należy przekraczać okresu przechowywania wskazanego przez producenta żywności.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie przechowuj ciepłej żywności ani parujących płynów w lodówce
- Zakrywaj lub owijaj żywność, szczególnie jeśli ma mocny aromat

Wskazówki dotyczące chłodzenia

Przydatne wskazówki:

- (Wszystkie typy): zawijaj w worki polietylenowe, umieść na szklanych półkach nad szufladą na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa przechowuj żywność w ten sposób najwyżej jeden lub dwa dni.
- Gotowane, zimne potrawy itp. powinny być przykryte i można je umieścić na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: należy je dokładnie wyczyścić i umieścić w specjalnych szufladach.
- Masło i ser: należy je umieścić w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub owinięte w folię aluminiową lub worki polietylenowe, aby usunąć jak najwięcej powietrza.
- Mleko w butelkach powinny mieć zakrętkę i należy je przechowywać na przegródkach na drzwiach.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek, jeśli nie są zapakowane, nie mogą być przechowywane w lodówce.

Czyszczenie

Ze względów higienicznych wewnątrz urządzenia, w tym akcesoria wewnętrzne, należy regularnie czyścić.



UWAGA!

Urządzenie nie może być podłączone do sieci podczas czyszczenia. Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z sieci, wyłączyć urządzenie z sieci lub wyłączyć bezpiecznik. Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą odkurzacza parowego. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych - niebezpieczeństwo porażenia prądem! Gorące opary mogą powodować uszkodzenie części z tworzyw sztucznych. Urządzenie musi być suche przed ponownym uruchomieniem



WAŻNE

Oleje eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkodzić części plastikowe, np. sok z cytryny lub sok ze skórki pomarańczowej, kwas masłowy, środek czyszczący zawierający kwas octowy.

- Nie dopuścić do kontaktu takich substancji z częściami urządzenia.
- Nie używać żadnych ściernych środków czyszczących
- Wyjąć jedzenie z zamrażarki. Przechowywać w chłodnym miejscu, pod szczelnym przykryciem.
- Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z sieci, lub wyłącz bezpiecznik.
- Wyczyścić urządzenie i akcesoria wewnętrzne ściereczką i letnią wodą. Po oczyszczeniu wytrzyj czystą wodą i wytrzyj do sucha.
- Po wyschnięciu, można ponownie użytkować urządzenie.

Rozwiązywanie problemów



UWAGA!

Przed rozwiązywaniem problemów należy odłączyć zasilanie. Tylko wykwalifikowany elektryk lub kompetentna osoba może przeprowadzić rozwiązywanie problemów, które nie zostały podane w niniejszej instrukcji.



WAŻNE!

Podczas normalnego użytkowania urządzenie wydaje dźwięki (sprężarka, cyrkulacja czynnika chłodniczego).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Wtyczka nie jest podłączona do zasilania lub jest luźna.	Włóż wtyczkę do sieci.
	Bezpiecznik przepalił się lub jest uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik, w razie potrzeby wymień.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Naprawy elektryczne muszą być wykonywane przez elektryka.
Urządzenie mrozi lub chłodzi zbyt mocno	Temperatura jest zbyt niska lub urządzenie pracuje w trybach SUPER.	Tymczasowo obróć regulator temperatury na ustawienie o wyższej temperaturze.
Żywność nie jest wystarczająco zamrożona	Temperatura nie jest odpowiednio wyregulowana	Zapoznaj się z sekcją Ustawianie temperatury
	Drzwi były otwarte przez dłuższy czas	Otwierać drzwi tylko tak długo, jak to konieczne
	Duża ilość ciepłego jedzenia została umieszczona w urządzeniu w ciągu ostatnich 24 godzin	Tymczasowo przekręć regulację temperatury na niższą temperaturę
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła	Zapoznaj się z sekcją Miejsce instalacji
Duża ilość szronu na uszczelce drzwi	Duża ilość szronu na uszczelce drzwi	Ostrożnie ogrzać nieszczelne części uszczelki drzwi za pomocą suszarki do włosów (chłodniejszym powietrzem). Jednocześnie należy ręcznie uformować podgrzaną uszczelkę drzwi, aby prawidłowo ją dopasować.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nietypowe dźwięki	Urządzenie nie jest wypoziomowane	Ponownie wyreguluj nóżki
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów	Lekko przesunąć urządzenie
	Element, np. rura z tyłu urządzenia dotyka innej części urządzenia lub ściany	Jeśli to konieczne, ostrożnie wygnij część
Płyty boczne są gorące	To normalne. Wymiana ciepła odbywa się w płytach bocznych.	W razie potrzeby użyj rękawic, aby dotknąć paneli bocznych.

Jeśli usterka wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisem.

Dane te są niezbędne, aby pomóc Ci szybko i bezbłędnie. Wpisz tutaj niezbędne dane, zapoznaj się z tabliczką znamionową.

ROZDZIAŁ 15. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



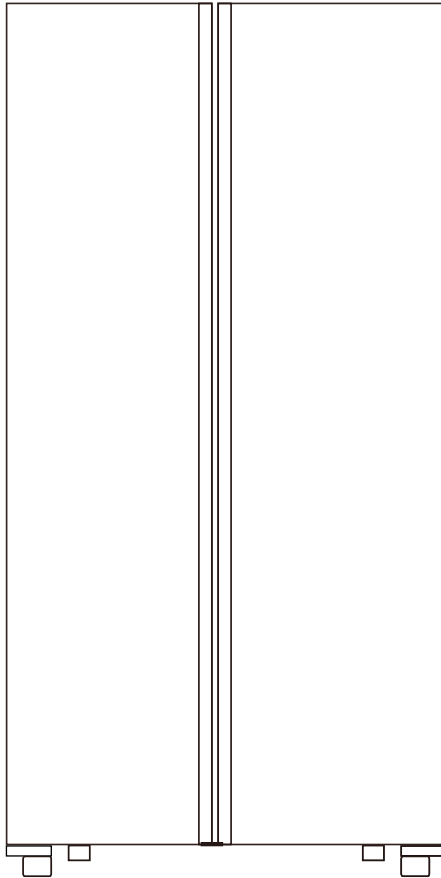
Rys. A



Rys. B








KERNAU

USER INSTRUCTION
REFRIGERATOR FREEZER
KFSB 1794 BG



Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Caption	Description
	Warning	Risk of serious injury or death
	Risk of electric shock	Dangerous voltage
	Fire	Risk of fire / flammable materials
	Attention	Risk of injury or material damage
	Important/Note	Information on correct operation of the system
	Read the instructions	
	Hot surface	

CONTENTS

CHAPTER 1. Children and vulnerable people safety	25
CHAPTER 2. General safety	26
CHAPTER 3. Daily use	27
CHAPTER 4. Care and cleaning	28
CHAPTER 5. Installation	28
CHAPTER 6. Service	29
CHAPTER 7. Energy saving	29
Environment protection	29
CHAPTER 8. Overview	30
CHAPTER 9. Remove the doors	31
CHAPTER 10. Space requirement	32
CHAPTER 11. Levelling refrigerator	33
CHAPTER 12. Positioning	33
Location	33
CHAPTER 13. Using the control panel	34
CHAPTER 14. Daily use	37
Temperature setting recommendation	37
Impact on Food Storage	38
Helpful hints and tips	38
CHAPTER 15. Disposal of used equipment	42



ATTENTION SAFETY INFORMATION



In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

CHAPTER 1. CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given super vision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.



SAFETY INFORMATION



- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

CHAPTER 2. GENERAL SAFETY



WARNING

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



WARNING

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



WARNING

Do not damage the refrigerant circuit.



WARNING

Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.



WARNING

Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

*¹⁾ If there is a light in the compartment



SAFETY INFORMATION



WARNING

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



WARNING

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental capability, which is nevertheless flammable
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.



ATTENTION SAFETY INFORMATION



WARNING

Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.



WARNING

The light bulb supplied with this appliance is a 'special use lamp bulb' usable only with the appliance supplied. This 'special use lamp' is not usable for domestic lighting. ¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight..

1) If there is a light in the compartment.

CHAPTER 3. DAILY USE

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.



ATTENTION SAFETY INFORMATION



- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. ¹⁾
- Store pre-packet frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. ¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance. ¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.



**ATTENTION
SAFETY INFORMATION**



- One-, two- and three- star compartments (if they are presented in the appliance are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

CHAPTER 4. CARE AND CLEANING

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper. ¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance ²⁾

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

CHAPTER 5. INSTALLATION



IMPORTANT!

For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.



**ATTENTION
SAFETY INFORMATION**



- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

CHAPTER 6. SERVICE

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

CHAPTER 7. ENERGY SAVING

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);



ATTENTION SAFETY INFORMATION



- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

ENVIRONMENT PROTECTION



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.

The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Packing materials

The materials with the symbol are recyclable.

Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



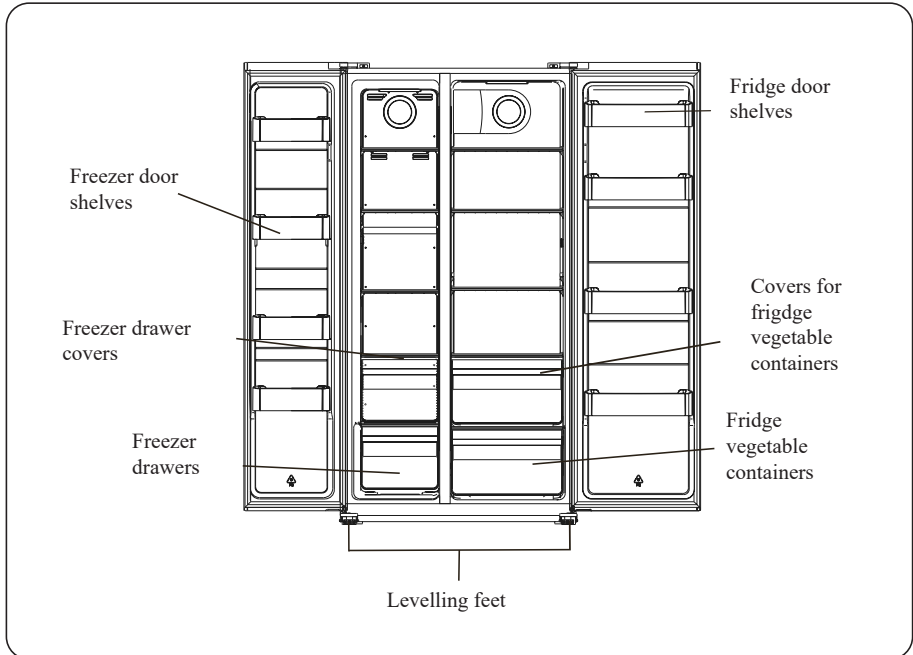
WARNING

During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

CHAPTER 8. OVERVIEW



This illustration is only hinting, the detail please check your appliance.

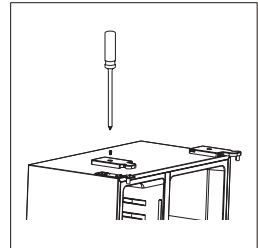
CHAPTER 9. REMOVE THE DOORS

Tool required:

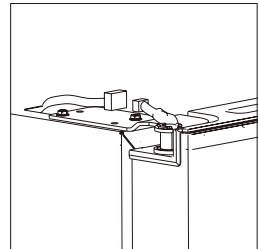
Phillips screwdriver, Flat bladed screwdriver

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door removing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

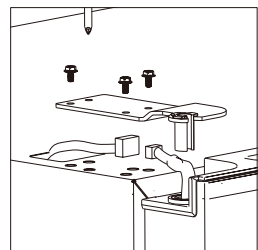
1. Unscrew hinge cover by Phillips screwdriver.



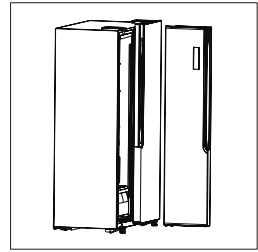
2. Disconnect the harness.



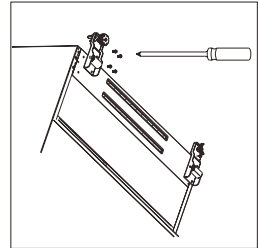
3. Unscrew top hinge.



- Lift the door and place it on a soft pad. Then remove another door as same process.



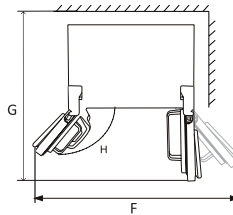
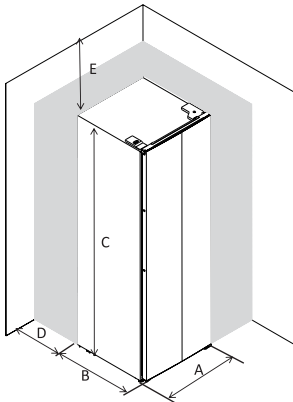
- Unscrew bottom hinges.



- After the appliance is positioned, install the doors as reversed process.

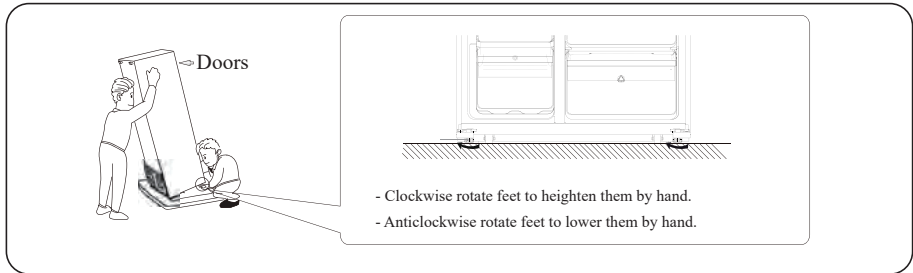
CHAPTER 10. SPACE REQUIREMENT

- Keep enough space of door open.
- Kepp at least 50mm gap at two sides and back.



A	900
B	660
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

CHAPTER 11. LEVELLING REFRIGERATOR



CHAPTER 12. POSITIONING

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C; (N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C; (ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C; (T)

LOCATION

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



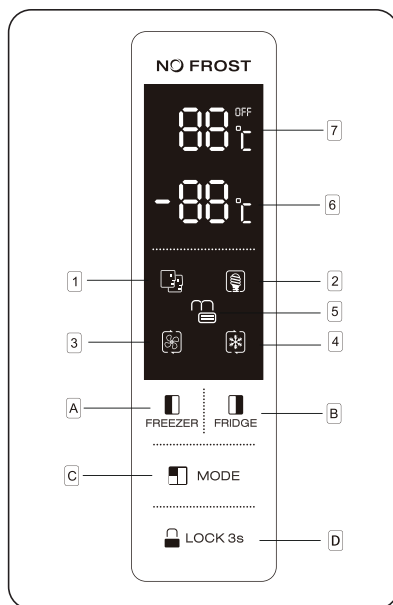
WARNING

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose.

CHAPTER 13. USING THE CONTROL PANEL



Buttons

A - Press to adjust temperature of freezer compartment (left side) from -14°C to -22°C.

B - Press to adjust temperature of fridge compartment (right side) from 2°C to 8°C and off cooling.

C - Press to select running mode from **SMART**, **ECO**, **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZING** and **USER'S SETTING** (no symbol in display).

D - Press **3 SEC.** button and hold for 3 seconds to lock other three buttons. Press it and hold for 1 second to unlock other three buttons.

Display

1 - **SMART** mode, the refrigerator sets the temperature of two compartments automatically according to internal temperature and ambient temperature.

2 - **ECO** mode, the refrigerator runs in lowest energy consumption setting.

3 - **SUPER COOLING** cools the fridge compartment to the lowest temperature as designed. After approx. 2,5 hours, the temperature setting would be restored to the previous user setting mode.

4 - **SUPER FREEZING** cools the freezer compartment to the lowest temperature as designed. After approx. 50 hours, the temperature setting would be restored to the previous user setting mode.

Hips: it's better to switch on **SUPER FREEZING** mode 24 hours ahead before large amount of food is placed in freezer compartment.





5 - **LOCK**, the symbol will light on if buttons are locked.

6 - Display the setting temperature of freezer compartment.

7 - Display the setting temperature of fridge compartment.

8 - Child lock would be failed since power failure. Child lock would be valid automatically after 25 seconds since last operation. Display panel would get turn off automatically after 2 minutes since last operation.

9 - Some features may not be applicable with this model.

Mode	Indicator light	Freezer temperature display	Fridge temperature display
Smart		The temperature display for freezer and fridge will change based on ambient temperature (see the table below).	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		No change	+2°C
Super freezing		-25°C	No change

Notes:

ECO mode:

Select this mode when you want to save power.

SUPER COOLING mode:

This mode allows you to cool foods quickly and will be automatically deactivated after 2.5 hours of operation.

SUPER FREEZING mode:

This mode allows you to freeze foods quickly and will be automatically deactivated after 50 hours of operation.



Door open alarm



When any door is left open or not closed completely for about 60 seconds, the appliance will sound an alarm. Close the fridge door then the alarm will stop.

If the door is not well closed, then the alarm will sound every 35 seconds until the doors are well closed. If doors are open for 10 continuous minutes without closing, the internal LED light would be turned off automatically.

Child safety lock

This function is designed to prevent children from operating the appliance.

To activate the function, press and hold  LOCK 3s for about 3 seconds. The lock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is activated.

To deactivate the function, press and hold  LOCK 3s for about 1 second. The unlock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is deactivated.

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.



IMPORTANT!

Do not use detergents to abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table.

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment.	<ul style="list-style-type: none">• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.• Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer).	<ul style="list-style-type: none">• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle.	<ul style="list-style-type: none">• Dairy products, eggs.
Fridge shelf – top.	<ul style="list-style-type: none">• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf.	<ul style="list-style-type: none">• Foods for long-term storage.• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Thawing

Deep-frozen to frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

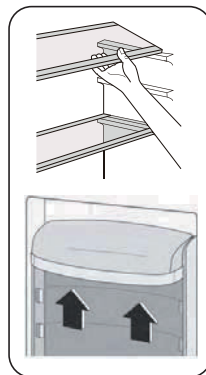
Accessories

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



CHAPTER 14. DAILY USE

TEMPERATURE SETTING RECOMMENDATION

Temperature Setting Recommendation		
Environment temperature	Temperature Setting	
Summer		Fridge set on 4 °C
		Freezer set on -18 °C
Normal		Fridge set on 4 °C
		Freezer set on -18 °C
Winter		Fridge set on 4 °C
		Freezer set on -18 °C

Information above give users recommendation of temperature setting.

IMPACT ON FOOD STORAGE

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.

Hints fo refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



CAUTION!

The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.



IMPORTANT

Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners.
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Troubleshooting



CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



IMPORTANT!

There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work.	Mains plug is not plugged in or is loose.	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective.	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective.	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much.	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Turn the temperature regulator to warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.

Problem	Possible cause	Solution
Unusual noises.	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Side panels are hot.	It's normal. Heat exchange is in the side panels.	Take gloves to touch side panels if need.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

CHAPTER 15. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.

The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheelee bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



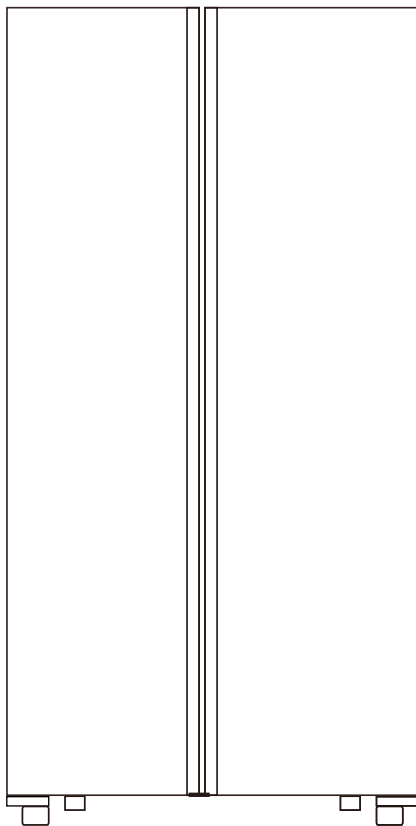
Fig. A



Fig. B

KERNAU








UŽIVATELSKÝ MANUÁL
LEDNICE S MRAZÁKEM
KFSB 1794 BG



Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.

Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu vašeho spotřebiče.

Prosím přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím přístroje a uchovejte ho pro budoucí použití.

Ikona	Titulek	Popis
	VAROVÁNÍ	Nebezpečí vážného zranění nebo smrti
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM	Nebezpečné napětí
	POŽÁR	Riziko požáru / hořlavých materiálů
	POZOR	Nebezpečí úrazu nebo hmotné škody
	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA	Informace o správném provozu systému
	Viz návod k použití	
	Horký povrch	

OBSAH

KAPITOLA 1. Bezpečnost dětí a osob vyžadujících zvláštní péči.....	46
KAPITOLA 2. Všeobecné bezpečnostní problémy	47
KAPITOLA 3. Každodenní používání	48
KAPITOLA 4. Péče a čištění.....	49
KAPITOLA 5. Instalace	49
KAPITOLA 6. Servis	50
KAPITOLA 7. Úspora energie.....	50
Ochrana životního prostředí	50
KAPITOLA 8. Přehled	51
KAPITOLA 9. Demontáž dveří	52
KAPITOLA 10. Nezbytný povrch	53
KAPITOLA 11. Vyrovnání chladničky	54
KAPITOLA 12. Umístění	54
Umístění	54
KAPITOLA 13. Používání ovládacího panelu.....	55
KAPITOLA 14. Každodenní používání	58
Doporučení pro nastavení teploty.....	58
Vliv na skladování potravin	59
Každodenní používání	59
KAPITOLA 15. Likvidace opotřebovaných zařízení.....	62



POZOR INFORMACE TÝKAJÍCÍ



Pro zajištění vaší bezpečnosti a správné používání si před první instalací a použitím zařízení pečlivě přečtěte tento návod, včetně pokynů a varování v něm obsažených. Aby se předešlo zbytečným chybám a nehodám, je důležité zajistit, aby všechny osoby používající zařízení byly důkladně seznámeny s jeho funkcemi a bezpečnostními prvky. Uschovejte si tuto příručku a ujistěte se, že bude předána se zařízením, pokud bude toto přemístěno nebo prodáno tak, abybyli všichni uživatelé řádně informováni o používání a bezpečnosti zařízení.

Pro ochranu života a majetku dodržujte prosím bezpečnostní opatření uvedené v uživatelské příručce, protože výrobce neručí za škody způsobené jakýmkoli opomenutím.

KAPITOLA 1. BEZPEČNOST DĚTÍ A OSOB VYŽADUJÍCÍCH ZVLÁŠTNÍ PÉČI

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem, za předpokladu, že chápou související rizika. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou plnit a vyprazdňovat zařízení.
- Děti musí používat zařízení jen pod dohledem pro zajištění, že jej nepoužívají jako hračku.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti mladší 8 let a musí být prováděny pod dohledem.
- Všechny obaly uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.



INFORMACE TÝKAJÍCÍ



- Pokud spotřebič vyhazujete, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odstříhňte připojovací kabel co nejbližší spotřebiče a sundejte dvířka tak, aby nedošlo k zasažení elektrickým proudem nebo uvěznění dětí ve spotřebiči.
- Pokud tento spotřebič vybavený magnetickým těsněním dvířek má nahradit starší spotřebič, který má pružinový zámek a západku na dvířkách nebo víku, před likvidací starého spotřebiče zkontrolujte pružinu. V opačném případě se může stát pro dítě smrtelnou pastí.

KAPITOLA 2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PROBLÉMY



VAROVÁNÍ

Zajistěte, aby ventilační otvory v krytu přístroje nebo vestavěné do konstrukce nebyly zablokovány.



VAROVÁNÍ

K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky kromě těch, které doporučuje výrobce.



VAROVÁNÍ

Není dovoleno poškodit obvod chladicího média.



VAROVÁNÍ

Uvnitř chladničky nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče, jako jsou výrobky ledu, pokud nebyly k tomuto účelu schváleny výrobcem.



VAROVÁNÍ

Nedotýkejte se žárovky, pokud byla zapnutá po dlouhou dobu, protože může být velmi horká.

^{} Pokud je v komoře světlo.



VAROVÁNÍ

Během nastavování zařízení se ujistěte, že napájecí vedení není přiskřípnuté nebo poškozené.



VAROVÁNÍ

Nepřipojujte více zásuvek (zásuvky nebo prodlužovací kabely na zadní straně zařízení).

- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou plechovky s snadno vznětlivým palivem. V chladicím okruhu jednotky je obsaženo chladivo isobutan (R-600a) - zemní plyn s vysokou ekologickou kompatibilitou, který je však snadno vznětlivý.
- Při přepravě a instalaci jednotky se ujistěte, že žádná součást chladicího okruhu není poškozena.
 - vyvarujte se otevřenému ohni a zdrojů vznícení
 - důkladně vyvětrejte místnost, kde je zařízení umístěno
- Změna parametrů nebo jakákoli úprava tohoto produktu je nebezpečná. Poškození kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.
- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a k použití v podobných prostorách, jako jsou:
 - kuchyňská zázemí pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích
 - na statcích a pro zákazníky v hotelech, motelech a jiných ubytovnách
 - v penzionech
 - ve stravovacích zařízeních a podobných nekomerčních aplikacích.



POZOR



VAROVÁNÍ

Všechny elektrické součásti (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí být vyměněny certifikovaným servisním technikem nebo kvalifikovaným servisním personálem.



VAROVÁNÍ

Žárovka dodávaná s tímto zařízením je „žárovka pro speciální použití“, kterou je třeba používat pouze s dodaným zařízením. Tato speciální žárovka se nepoužívá pro domácí osvětlení. ¹⁾

- Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.
- Ujistěte se, že napájecí zástrčka není zmáčknutá nebo poškozená ze zadní strany zařízení. Priskřípnutá nebo poškozená zástrčka se může přehřívat a způsobit požár.
- Ujistěte se, že máte přístup k zástrčce zařízení.
- Netahejte za kabel.
- Pokud je připojení k zásuvce uvolněné, nevkládejte do zásuvky zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Nepoužívejte zařízení bez žárovky.
- Toto zařízení je těžké. Při přenášení buďte opatrní.
- Neodstraňujte a nedotýkejte se předmětů, které se nachází v mrazničce, vlhkýma / mokřýma rukama, protože to může způsobit oděnění nebo omrzliny.
- Vyhněte se dlouhodobému vystavování zařízení přímému slunečnímu záření.

1) Pokud je v komoře světlo.

KAPITOLA 3. KAŽDODENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- Nevkládejte do zařízení horké plastové díly.
- Nepokládejte potravinové výrobky přímo na zadní stěnu.



POZOR INFORMACE TÝKAJÍCÍ



- Zmrazené potraviny se po rozmrazení nesmí znovu zmrazovat. ¹⁾
- Balené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů výrobce potravin. 1)
- Přísně dodržujte pokyny výrobce zařízení ke skladování. Přečtěte si prosím příslušné pokyny.
- Do mrazicí komory nedávejte nápoje sycené oxidem uhličitým, protože vyvíjejí tlak na nádobu, což může způsobit její explozi a poškození spotřebiče. ¹⁾
- Zmrzlina může způsobit omrzliny, pokud ji použijete ihned po vyjmutí ze spotřebiče. ¹⁾
- Dodržujte prosím níže uvedené pokyny, abyste zabránili kontaminaci potravin.
- Dlouhé otevírání dvírek může způsobit výrazné zvýšení teploty v komorách zařízení.
- Pravidelně čistěte plochy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami, a přístupné systémy pro odvod vody.
- Nádobky na vodu je nutné vyčistit, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin;
- Pokud nebyla voda odebrána po dobu 5 dnů, propláchněte vodovodní systém připojený k hlavnímu přívodu vody.
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nepřišly do styku s jinými potravinami nebo nekapaly.
- Komory na mrazení potravin se 2 hvězdičkami (pokud jsou v zařízení dostupné) jsou vhodné pro uchovávání mražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a kostek ledu.

1) Pokud je k dispozici přihrádka mrazničky.

2) Pokud je k dispozici přihrádka na čerstvé potraviny.



POZOR INFORMACE TÝKAJÍCÍ



- Komory se 1, 2 a 3 hvězdičkami (pokud v zařízení dostupné) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Pokud zařízení zůstane delší dobu prázdné, vypněte jej, rozmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřená dvířka pro zabránění tvorbě plísní v zařízení.

KAPITOLA 4. PÉČE A ČIŠTĚNÍ

- Před údržbou zařízení vypněte a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Nečistěte zařízení kovovými předměty.
- K odstranění námrazy ze zařízení nepoužívejte ostré předměty. Měla by být použita plastová škrabka. ¹⁾
- Pravidelně kontrolujte, zda v odtoku chladničky není žádná rozmrazená voda. V případě potřeby vyčistěte odtok. Pokud je odtok ucpaný, voda se bude shromažďovat v dolní části zařízení. ²⁾

¹ Pokud je k dispozici přihrádka mrazničky.

² Pokud je k dispozici přihrádka na čerstvé potraviny.

KAPITOLA 5. INSTALACE



DŮLEŽITÉ!

Pro připojení k elektrické síti postupujte podle pokynů uvedených v jednotlivých bodech.

- Zařízení vybalte a zkontrolujte, zda není poškozeno. Nepřipojujte zařízení, pokud je poškozené. Jakékoli poškození ihned nahlaste v místě, kde jste jej zakoupili. V tomto případě uschovejte obal.



POZOR INFORMACE TÝKAJÍCÍ



- Před připojením zařízení je vhodné počkat alespoň čtyři hodiny, aby byl možný průtok oleje zpět v kompresoru.
- Okolo zařízení by měla být dostatečná cirkulace vzduchu, její nedostatek způsobuje přehřívání. Abyste zajistili dostatečné větrání, postupujte v souladu s pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měly by být distanční podložky umístěny ke stěně, aby se zabránilo dotyku nebo uchopení horkých částí (kompresor, kondenzátor) a aby se zabránilo možnému popálení.
- Zařízení nesmí být umístěno v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci zařízení se ujistěte, že je zachován přístup k zástrčce.

KAPITOLA 6. SERVIS

- Jakékoli elektrické práce potřebné pro servis jednotky by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.
- Tento výrobek musí být servisován autorizovaným servisním střediskem a pro tento účel by měly být používány pouze originální náhradní díly.

KAPITOLA 7. ÚSPORA ENERGIE

- Do spotřebiče nevkládejte horké potraviny.
- Nebalte potraviny blízko sebe, protože to brání cirkulaci vzduchu.
- Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní části komory



POZOR INFORMACE TÝKAJÍCÍ



- V případě výpadku proudu neotevírejte dvířka.
- Neotvírejte často dvířka.
- Neotevírejte dvířka příliš dlouho.
- Nenastavujte termostat pod stanovené nízké teploty.
- Veškerá příslušenství, jako jsou zásuvky nebo police, by měly být umístěny na správných místech, aby se snížila spotřeba energie.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Toto zařízení neobsahuje plyny, které by mohly poškodit ozónovou vrstvu, ať už v okruhu chladiva, ani v izolačních materiálech. Zařízení nesmí být likvidováno s domovním odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy pro spotřebiče – ty si vyžádejte od místního úřadu. Zabraňte poškození chladicího agregátu, zejména výměníku tepla.

Materiály použité v tomto zařízení označené symbolem  jsou recyklovatelné.



Symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nelze zacházet jako s domovním odpadem. Musí být předán na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávnou likvidací tohoto produktu.



POZOR INFORMACE TÝKAJÍCÍ



Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytne obecní úřad, služba pro likvidaci domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Balení

Materiály označené symbolem jsou recyklovatelné. Obal likvidujte ve vhodných sěrných nádobách recyklaci.

Likvidace zařízení

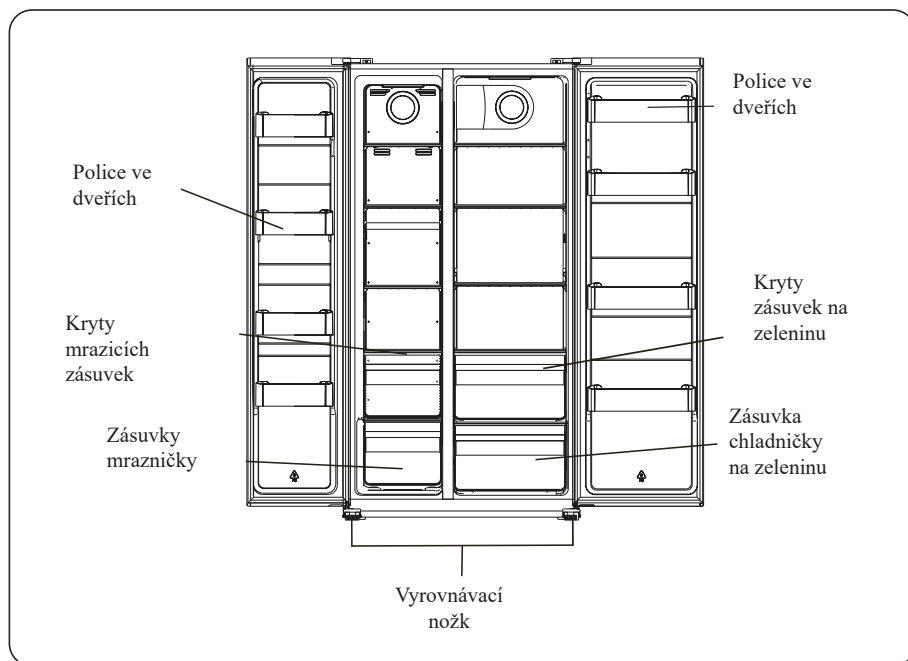
1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Odřízněte síťový kabel a vyhoďte jej.



VAROVÁNÍ

Během používání, provádění servisu a likvidace zařízení si všimněte symbolu podobného symbolu umístěného na levé straně, který se nachází ze zadní strany zařízení (zadní stěna nebo kompresor) a je označený žlutou nebo oranžovou barvou. Toto je výstražný symbol, který upozorňuje na nebezpečí požáru. V potrubí chladicího média a kompresoru se nachází hořlavé materiály. Během používání, servisu a likvidace se nacházejte v bezpečné vzdálenosti od ohně.

KAPITOLA 8. PŘEHLED



Tato ilustrace je pouze orientační. Pro získání detailních informací si prohlédněte vaše zařízení.

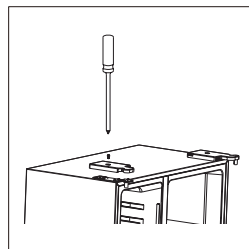
KAPITOLA 9. DEMONTÁŽ DVEŘÍ

Potřebné nářadí:

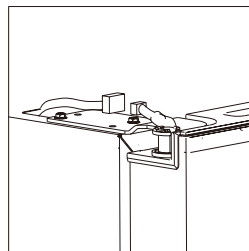
Šroubovák Phillips, plochý šroubovák.

- Ujistěte se, že je zařízení odpojené a prázdné.
- Chcete-li dvířka sejmout, nakloňte zařízení dozadu. Zařízení byste měli opřít o něco pevného, aby při odstraňování dvířek neklouzalo.
- Všechny demontované díly je třeba uschovat, aby bylo možné dvířka znovu nasadit.
- Nepokládejte zařízení naplocho, mohlo by dojít k poškození chladicího systému.
- V ideálním případě by zařízení během montáže měly obsluhovat 2 osoby.

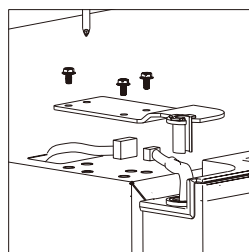
1. Odšroubujte kryt pantu pomocí křížového šroubováku.



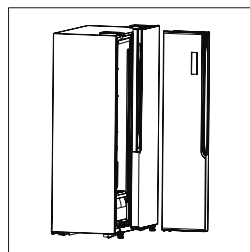
2. Odpojte připojení.



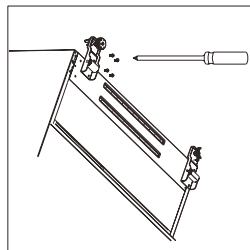
3. Odšroubujte horní závěs.



4. Zvedněte dvířka a položte je na měkkou podložku. Poté stejným způsobem odstraňte další dvířka.



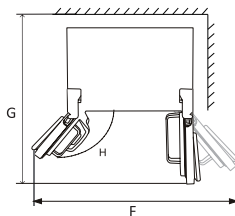
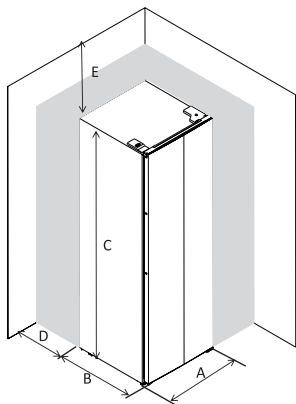
5. Odšroubujte spodní závěsy.



6. Po umístění zařízení nainstalujte dvířka v opačném pořadí.

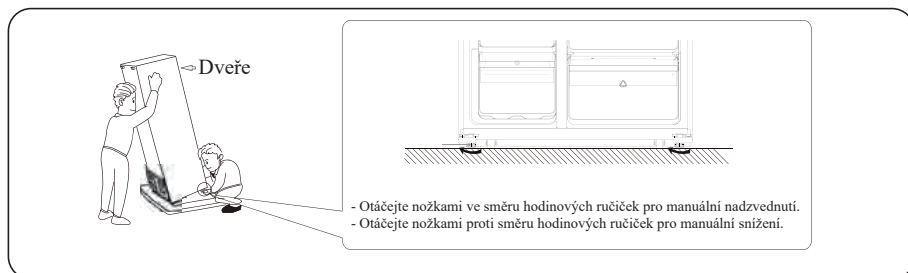
KAPITOLA 10. NEZBYTNÝ POVRCH

- Pro otevření dvířek je třeba zajistit dostatečný prostor.
- Zajistěte volný prostor alespoň 50 mm na obou stranách a vzadu.



A	900
B	660
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

KAPITOLA 11. VYROVNÁNÍ CHLADNIČKY



KAPITOLA 12. UMÍSTĚNÍ

Nainstalujte toto zařízení na místo, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku zařízení:

pro chladicí zařízení s klimatickou třídou:

- rozšířený teplotní rozsah: toto chladicí zařízení je navrženo pro použití při okolních teplotách v rozmezí od 10 °C do 32 °C; (SN)
- mírná zóna: oto chladicí zařízení je určeno pro použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 °C do 32 °C; (N)
- subtropická zóna: oto chladicí zařízení je určeno pro použití při okolní teplotě v rozmezí od 16 °C do 38 °C; (SVATÝ)
- tropická zóna: oto chladicí zařízení je určeno pro použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 °C do 43 °C; (T)

UMÍSTĚNÍ

Zařízení by mělo být instalováno mimo zdroje tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční světlo atd. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat v zadní části skříně. Pro nejlepší výkon, pokud je jednotka umístěna pod nástěnnou skříňkou, musí být minimální vzdálenost mezi horní částí zařízení a nábytkem alespoň 100 mm. V ideálním případě by však zařízení nemělo být umístěno pod nástěnnými skříňkami. Jemné vyrovnání se provádí pomocí jedné nebo více nastavitelných nožek na základně skříně. Tento spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič;



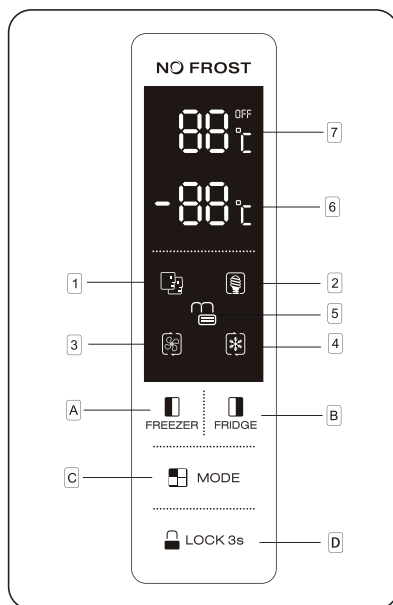
VAROVÁNÍ

Zařízení musí být možné odpojit od síťového napájení; zástrčka proto musí být při připojení snadno přístupná.

Připojení k elektrické síti

Před připojením se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají parametrům vaší domácí sítě. Toto zařízení musí být uzemněno. Zástrčka napájecího kabelu je pro tento účel vybavena kontaktem.

KAPITOLA 13. POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU



Tlačítka

A - Stisknutím nastavíte teplotu komory mrazničky (levá strana) od -14 oC do -22 oC.

B - Stisknutím nastavíte teplotu komory chladničky (pravá strana) od 2 oC do 8 oC a vypnete chlazení.

C - Stisknutím vyberete režimy SMART, ECO, SUPER CHLAZENÍ, SUPER MRAZENÍ a UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ (na displeji není žádný symbol)

D - Stiskněte tlačítko 3 SEC. a podržením po dobu 3 sekund uzamknete další tři tlačítka.

Stisknutím a podržením na 1 sekundu odemknete další tři tlačítka.

Displej

1. Režim SMART, chladnička automaticky nastaví teplotu dvou oddílů podle vnitřní teploty a teploty okolí.
2. Režim ECO, chladnička pracuje na nastavení nejnižší spotřeby energie.
3. SUPER COOLING ochlazuje chladicí oddíl na nejnižší teplotu v souladu s určením. Po cca 2,5 hodinách se nastavení teploty vrátí do předchozího režimu uživatelského nastavení.
4. SUPER FREEZING ochlazuje komoru chladničky na nejnižší teplotu v souladu s určením. Po cca. 50 hodinách se nastavení teploty vrátí do předchozího režimu uživatelského nastavení. Upozornění: Režim SUPER FREEZING je lepší aktivovat 24 hodin před vložením velkého množství potravin do mrazničky.
5. LOCK [ZABLOKOVAT] - symbol se rozsvítí, pokud jsou tlačítka uzamčena.
6. Zobrazení nastavené teploty komory mrazničky.
7. Zobrazení nastavené teploty komory chladničky.
8. Dětská pojistka, která znemožňuje obsluhu dětmi, by nefungovala od výpadku proudu. Dětská pojistka, která znemožňuje obsluhu dětmi, se automaticky aktivuje do 25 sekund od poslední činnosti. Panel displeje se automaticky vypne 2 minuty po poslední operaci.
9. Některé funkce nemusí být v tomto modelu dostupné.

Režim	Kontrolka	Zobrazení teploty mrazničky	Displej teploty lednice
Smart		Ukazatel teploty mrazničky a chladničky se mění v závislosti na okolní teplotě (viz tabulka níže)	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		Žádná změna	+2°C
Super freezing		-25°C	Žádná změna

POZNÁMKY

Režim ECO:

Tento režim vyberte, pokud chcete šetřit energii.

Režim chlazení SUPER COOLING:

Tento režim umožňuje rychle zchladit jídlo a automaticky se deaktivuje po 2,5 hodinách provozu.

Režim SUPER FREEZING:

Tento režim umožňuje rychle zmrazit potraviny a automaticky se vypne po 50 hodinách provozu.

Pokud nejsou dvířka správně zavřená, alarm zní každých 35 sekund, dokud se dvířka nezavřou. Pokud necháte dvířka otevřená 50 minut bez zavření, LED světlo uvnitř se automaticky vypne.

Blokování pro zabránění obsluze dětmi

Tato funkce má zabránit dětem ovládat zařízení.

Chcete-li funkci aktivovat, stiskněte a podržte  LOCK 3s asi 3 sekundy. Kontrolka blokování  se rozsvítí a to znamená, že funkce bezpečnostního blokování je zapnutá.

Chcete-li funkci deaktivovat, stiskněte a podržte  LOCK 3s asi 1 sekundu. Kontrolka odblokování se rozsvítí, což znamená, že funkce bezpečnostního blokování je vypnutá

První použití

Čištění interiéru

Před prvním použitím spotřebiče umyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou a neutrálním mýdlem, abyste odstranili typický nový zápach, a poté důkladně osušte.



DŮLEŽITÉ!

Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, protože by poškodily povlak.

Každodenní používání

Různé potraviny vkládejte do různých komor podle níže uvedené tabulky

Komory chladničky	Druh potravin
Druh potravin	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny obsahující přírodní konzervační látky, např. džemy, džusy, nápoje, koření.• Neskladujte potraviny, které se rychle kazí.
Zásuvka na zeleninu (zásuvka na salát)	<ul style="list-style-type: none">• Ovoce, bylinky a zeleninu umístěte zvlášť v nádobě na ovoce a zeleninu.• Neskladujte banány, cibuli, brambory, česnek
Střední police	<ul style="list-style-type: none">• Mléčné výrobky, vejce
Vrchní police	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny, které nevyžadují vaření, např. hotová jídla, uzeniny, zbytky.
Šuplík/police mrazáku	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny pro dlouhodobé skladování.• Spodní šuplík/police na syrové maso, drůbež, ryby.• Střední šuplík/police na mraženou zeleninu, hranolky.• Vrchní šuplík/police na zmrzlinu, mražené ovoce.

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny lze před použitím rozmrazit v mrazničce nebo při pokojové teplotě, v závislosti na dostupné době. Malé kousky lze vařit ve zmrazeném stavu přímo po vyjmutí z mrazničky. V tomto případě bude vaření trvat déle.

Výrobek ledu

Toto zařízení může být vybaveno jedním nebo více výrobky ledu.

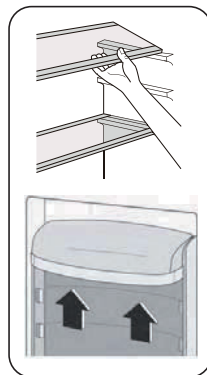
Příslušenství

Posuvné police

Stěny chladničky jsou vybaveny řadou vodičích lišt, díky kterým lze police libovolně polohovat.

Uspořádání přihrádek na dvířkách

Pro umožnění uložení balení potravin různých velikostí lze přihrádky na dvířkách umístit do různých výšek. Při jejich uspořádání postupujte následovně: postupně vytahujte přihrádku ve směru šipek, dokud ji nevyjmete, a poté ji umístěte podle potřeby.



KAPITOLA 14. KAŽDODENNÍ POUŽÍVÁNÍ

DOPORUČENÍ PRO NASTAVENÍ TEPLoty

Doporučení pro nastavení teploty	
Teplota okolí	Nastavení teploty
Léto	Chladnička nastavená na 4 °C
	Mraznička nastavena na -18 °C
Normální režim	Chladnička nastavená na 4 °C
	Mraznička nastavena na -18 °C
Zima	Chladnička nastavená na 4 °C
	Mraznička nastavena na -18 °C

Výše uvedené informace informují uživatele o doporučeném nastavení teploty

VLIV NA SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- V části Doporučená nastavení činí nejlepší doba skladování v chladničce maximálně 3 dny.
- V části Doporučená nastavení činí nejlepší doba skladování v mrazničce maximálně 1 měsíc.
- Doporučená doba skladování může být v jiných nastaveních kratší.

KAŽDODENNÍ POUŽÍVÁNÍ

Užitečné tipy a doporučení

Tipy týkající se zmrazování

Seznamte se s několika důležitými tipy pro plné využití procesu mrazení:

- maximální množství potravin, které můžete zmrazit během 24 hodin, bylo uvedeno na nominálním štítku;
- mrazicí proces trvá 24 hodin. Během této doby nepřidávejte další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze nejkvalitnější, čerstvé a důkladně očištěné potraviny;
- připravujte potraviny v malých porcích, aby bylo možné je rychle a úplně zmrazit a následně rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do hliníkové fólie nebo polyethylenu a ujistěte se, že jsou obaly vzduchotěsné;
- nedovolte, aby se čerstvé, nezmrazené potraviny dostaly do kontaktu s již zmrazenými potravinami – předejdete tak zvýšení teploty zmrazených potravin;
- potraviny s malým množstvím tuku se skladují lépe a déle než tučná jídla; sůl zkracuje trvanlivost potravin;
- zmrzlina ze šňávy, pokud ji budete konzumovat ihned po vyjmutí z mrazáku, může způsobit omrzliny;
- doporučuje se uvést datum zmrazení na každé balení, aby se usnadnilo pozdější vyjmutí; možné omrzliny kůže;
- doporučuje se uvést datum zmrazení na každé balení, aby bylo možné kontrolovat dobu skladování.

Tipy pro skladování mražených potravin

Chcete-li z tohoto zařízení získat co nejlepší výkon, měli byste:

- Ujistěte se, že zmrazené potraviny byly v obchodě správně uloženy;
- Zajistěte, aby byly zmrazené potraviny přeneseny z obchodu s potravinami do mrazničky v co nejkratší dobu;
- Neotevírejte dvířka často a nenechávejte je otevřená déle, než je nezbytně nutné;
- Po rozmrazení se potraviny rychle kazí a nelze je znovu zmrazit;
- Nepřekračujte dobu trvanlivosti uvedenou výrobcem potravin.

Tipy pro chlazení čerstvých potravin pro získání nejlepšího výkonu:

- V chladničce neskladujte teplé potraviny nebo odpařující se tekutiny
- Potraviny přikryjte nebo zabalte, zvláště pokud mají výrazný aroma.

Tipy týkající se chlazení

Užitečné tipy:

- (Všechny typy): zabalte do polyetylenových sáčků, položte na skleněné police nad šuplíkem na zeleninu.
- Z bezpečnostních důvodů takto potraviny skladujte maximálně jeden nebo dva dny.
- Vařené, studené jídlo atd. by mělo být zakryté a lze je umístit na jakoukoli polici.
- Ovoce a zelenina: měly by být důkladně vyčištěny a umístěny do speciálních šuplíků.
- máslo a sýr: ty by měly být umístěny ve speciálních vzduchotěsných nádobách nebo zabaleny do hliníkové fólie nebo polyetylenových sáčků, aby se odstranilo co nejvíce vzduchu.
- Balené mléko by mělo mít šroubovací uzávěr a mělo by být uloženo v přihrádkách dvířek.
- Banány, brambory, cibule a česnek, pokud nejsou zabalené, nemohou být chlazeny.

Čištění

Z hygienických důvodů je třeba vnitřek spotřebiče včetně vnitřního příslušenství pravidelně čistit.



POZOR!

Během čištění nesmí být zařízení připojeno k síti. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem! Před čištěním přístroj vypněte a vytáhněte zástrčku ze sítě, odpojte přístroj ze sítě nebo vypněte pojistku. Nikdy nečistěte přístroj parním čističem. V elektrických součástech se může hromadit vlhkost - nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké páry mohou poškodit plastové díly. Před opětovným spuštěním musí být zařízení suché.



DŮLEŽITÉ

Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou poškodit plastové díly, např. šťáva z citronu nebo pomerančové kůry, kyselina máslná, čistič obsahující kyselinu octovou

- Nedovolte, aby se takové látky dostaly do kontaktu s částmi zařízení.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte potraviny z mrazničky. Skladujte na chladném místě, neprodyšně zakryté.
- Vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku ze sítě nebo vypněte pojistku.
- Zařízení a vnitřní příslušenství čistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po vyčištění otřete čistou vodou a vytřete dosucha.
- Po vysušení lze zařízení znovu použít.

Každodenní používání

Odstraňování problémů



POZOR!

Před odstraňováním závad odpojte napájení. Pouze kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba může provádět odstraňování problémů, které nejsou uvedeny v tomto návodu.



DŮLEŽITÉ!

Při běžném používání zařízení vydává zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Zařízení nefunguje.	Zástrčka není připojena ke zdroji napájení nebo je uvolněná.	Zasuňte zástrčku do sítě.
	P ojistka je spálená nebo je vadná.	Zkontrolujte pojistku, v případě potřeby ji vyměňte.
	El. zásuvka je poškozená.	Elektrické opravy musí provádět elektrikář.
Zařízení chladí nebo mrazí příliš silně	Teplota je příliš nízká nebo zařízení běží v režimech SUPER.	Dočasně nastavte ovladač teploty na vyšší nastavení teploty.
Jídlo není dostatečně zmrazené.	Teplota není správně nastavena.	Viz část Nastavení teploty.
	Dvířka byla dlouho otevřená.	Dvířka otevírejte pouze na nezbytně nutnou dobu.
	Za posledních 24 hodin bylo do spotřebiče vloženo velké množství teplého jídla.	Dočasně nastavte ovladač teploty na nižší teplotu.
	Zařízení je blízko zdroje tepla.	Viz oddíl Místo instalace.
Velké množství námrazy na těsnění dvířek.	Těsnění dvířek netěsní.	Netěsné části těsnění dvířek opatrně zahřejte fénem (chladnějším vzduchem). Současně musí být vyhřívané těsnění dveří ručně vytvarováno tak, aby správně sedělo.
Neobvyklé zvuky.	Zařízení není ve vodorovné poloze.	Znovu nastavte nožky.
	Zařízení se dotýká stěny nebo jiných předmětů.	Lehce pohněte zařízením.
	Prvek, jako je potrubí na zadní straně zařízení, se dotýká jiné části zařízení nebo stěny.	V případě potřeby díl opatrně ohněte.
Boční panely jsou horké.	To je normální. Výměna tepla probíhá v bočních panelech.	V případě potřeby se dotýkejte bočních panelů rukavicemi.

Pokud se závada objeví znovu, kontaktujte servis.

Tyto údaje jsou nezbytné pro rychlou a bezvadnou pomoc. Zde zadejte potřebné údaje, viz typový štítek.

KAPITOLA 15. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný roztríděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitého elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributori (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení.

Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování společených hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin.

V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámek, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.



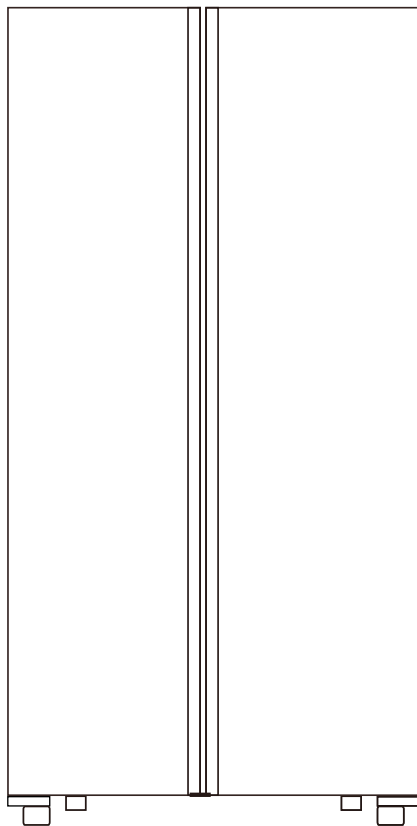
obr. A



obr. B








KERNAU

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА
ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК
KFSB 1794 BG



Дякуємо Вам за вибір цього продукту.

У цьому Посібнику користувача міститься важлива інформація щодо техніки безпеки та інструкції з експлуатації та технічного обслуговування Вашого приладу. Перш ніж користуватися своїм пристроєм, просимо вас прочитати цей Посібник користувача та зберегти цю книгу для подальшого використання.

Зображення	Підпис під ілюстрацією	Опис товару
	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	Ризик серйозних травм або смерті
	РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ	Небезпечна напруга
	ВОГОНЬ	Ризик виникнення пожежі
	УВАГА	Ризик травмування або завдання матеріальної шкоди
	ВАЖЛИВО / ПРИМІТКА	Інформація стосовно правильної роботи системи
	Прочитайте інструкції.	
	Гаряча поверхня	

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1. Безпека дітей та осіб, які вимагають особливої опіки	66
РОЗДІЛ 2. Загальні міркування щодо безпеки.....	67
РОЗДІЛ 3. Щоденне використання.....	68
РОЗДІЛ 4. Догляд та чистка.....	69
РОЗДІЛ 5. Встановлення	69
РОЗДІЛ 6. Сервіс	70
РОЗДІЛ 7. Економія енергії.....	70
Охорона навколишнього середовища.....	70
РОЗДІЛ 8. Огляд.....	71
РОЗДІЛ 9. Зняття дверцят.....	72
РОЗДІЛ 10. Необхідна площа.....	73
РОЗДІЛ 11. Вирівнювання холодильника	74
РОЗДІЛ 12. Розміщення	74
Місцезнаходження.....	74
РОЗДІЛ 13. Використання панелі управління	75
РОЗДІЛ 14. Щоденне використання.....	78
Рекомендації, що стосуються налаштування температури.....	78
Вплив на зберігання продуктів харчування	79
Щоденне використання.....	79
РОЗДІЛ 15. Утилізація використаних пристроїв	83



УВАГА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



Для забезпечення Вашої безпеки та правильного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію перед встановленням приладу і першим його використанням, включаючи рекомендації та попередження, що у ній містяться. Щоб уникнути непотрібних помилок і нещасних випадків, важливо переконатися, що всі особи, які користуються приладом, добре ознайомлені з його функціями і засобами безпеки. Зберігайте цю інструкцію і переконайтеся, що вона буде доступна разом з приладом у разі його переміщення або продажу, щоб усі користувачі були належним чином проінформовані щодо використання та безпеки приладу. З метою захисту життя і майна необхідно дотримуватися запобіжних заходів, викладених в інструкції користувача, оскільки виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну внаслідок будь-якого упущення

РОЗДІЛ 1. БЕЗПЕКА ДІТЕЙ ТА ОСІБ, ЯКІ ВИМАГАЮТЬ ОСОБЛИВОЇ ОПІКИ

- Цим приладом можуть користуватися діти, які досягли 8-річного віку, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з недостатнім досвідом чи знаннями, які перебувають під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного використання приладу, за умови, що вони розуміють пов'язані з цим ризики. Діти у віці від 3 до 8 років можуть наповнювати і спорожнити цей прилад.
- Діти повинні користуватися приладом під наглядом, щоб бути впевненим, що вони не граються з приладом.
- Очищення та консервація приладу не повинні проводитися дітьми, які не досягли 8-річного віку, а також ці дії повинні виконуватися під наглядом.
- Всю упаковку зберігати в недоступному для дітей місці. Існує ризик задусення



ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



- Якщо Ви викидаєте прилад, то витягніть вилку з розетки, обріжте з'єднувальний кабель якомога ближче до приладу і зніміть дверцята, щоб діти не були уражені електричним струмом або не були заблоковані в приладі.
- Якщо цей прилад оснащений магнітними ущільнювачами дверцят і повинен замінити старий прилад, який має пружинний замок і засувку на дверцятах або кришці, перевірте пружини перед викиданням старого приладу. В іншому випадку це може стати смертельною пасткою для дитини.

РОЗДІЛ 2. ЗАГАЛЬНІ МІРКУВАННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Переконайтеся, що вентиляційні отвори, як у корпусі приладу, так і вбудовані в конструкцію, вільні від перешкод.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім рекомендованих виробником.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не можна нищити систему охолоджувального фактора.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте інші електроприлади, наприклад, льодогенератор, всередині холодильника, якщо вони не були схвалені для цієї мети виробником.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не торкайтеся лампочки, якщо вона довго була увімкнена, оскільки лампочка може бути дуже гарячою.

* Якщо в камері є світло.



ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час встановлення приладу слідкуйте за тим, щоб шнур живлення не був затиснутий або пошкоджений.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не підключайте декілька гнізд (розеток або подовжувачів) до задньої панелі приладу.

- Не зберігайте в цьому приладі вибухонебезпечні речовини, такі як канистри з легкозаймистим паливом. В системі охолоджувального фактора приладу міститься холодоагент ізобутан (R-600a) - природний газ з високим рівнем екологічності, але який є легкозаймистим.
- Під час транспортування та встановлення приладу потрібно переконатися, що жоден з елементів охолоджувальної системи не був пошкоджений.
 - уникайте відкритого вогню та джерел займання
 - ретельно провітрити приміщення, в якому знаходиться прилад
- Небезпечно змінювати параметри або будь-яким чином модифікувати цей виріб. Пошкодження проводу живлення може спричинити коротке замикання, пожежу і/або ураження електричним струмом.
- Цей пристрій призначений для використання в побутових умовах та подібних сферах застосування, таких як:
 - побутові приміщення в магазинах, офісах та на інших місцях роботи
 - ферми, номери в готелях, мотелях та інші приміщення для квартирування
 - пансіонати
 - заклади громадського харчування та для інших подібних некомерційних цілей.



УВАГА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Всі електричні елементи (штепсель, провід живлення, компресор і т.п.) повинні замінюватися сертифікованим агентом сервісної служби або кваліфікований персоналом сервісу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Лампочка, яка постачається разом з цим приладом, є “лампочкою спеціального застосування”, що може використовуватися тільки в доставленому приладі. Ця спеціальна лампочка не використовується для побутового освітлення. ¹⁾

- Шнур живлення не повинен бути подовженим.
- Переконайтеся, що штепсельна вилка не роздавлена і не пошкоджена на задній панелі приладу. Роздавлена або пошкоджена штепсельна вилка може перегрітися і спричинити пожежу.
- Переконайтеся, що у Вас є доступ до штепсельної вилки приладу.
- Не тягніть за кабель.
- Якщо з'єднання з розеткою ослаблене, не вставляйте в нього штепсельну вилку. Існує ризик ураження електричним струмом або виникнення пожежі. Не використовуйте прилад без лампочки.
- Цей прилад важкий. Під час його переміщення потрібно бути обережним.
- Не виймайте та не торкайтеся продуктів у морозильній камері вологими/мокрими руками, оскільки це може призвести до пошкодження шкіри або обмороження.
- Уникайте безпосередньої довготривалої дії сонячних променів на прилад.

¹⁾ Якщо в камері є світло.

РОЗДІЛ 3. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Не кладіть гарячі пластикові вироби в прилад.
- Не ставте харчові продукти безпосередньо на задню стінку.



УВАГА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



- Заморожені продукти не можна ще раз заморожувати після розморожування. ¹⁾
- Зберігайте попередньо упаковані заморожені продукти відповідно до інструкцій виробника харчових продуктів. ¹⁾
- Слід чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання в нім продуктів.
Ознайомтеся з відповідними інструкціями.
- Не ставте газовані напої в морозильну камеру, оскільки вони чинять тиск на емкість, а це може призвести до вибуху емкості та пошкодження приладу. ¹⁾
- Морозиво може викликати обмороження, якщо його вжити відразу після виймання з приладу. ¹⁾
- Для уникнення забруднення продуктів харчування потрібно дотримуватися нижченаведених інструкцій.
- Тривале відкриття дверцят може призвести до значного підвищення температури у камерах приладу.
- Регулярно очищуйте поверхні, які можуть контактувати з харчовими продуктами, а також доступні дренажні системи.
- Резервуари для води потрібно очистити, якщо вони не використовувалися протягом 48

годин; Промийте систему водопостачання, підключену до водопроводу, якщо вода не бралася протягом 5 днів.

- Зберігайте сире м'ясо та рибу у відповідних контейнерах у холодильнику, щоб вони не контактували з іншими продуктами та не капали.
- Камери для заморожених продуктів з 2 зірочками (якщо вони є в приладі) призначені для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або приготування морозива та кубиків льоду.

¹ За наявності морозильної камери.

² За наявності відділення для свіжих продуктів.



УВАГА, ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



- Камери з однією, двома та трьома зірочками (якщо такі є в приладі) не призначені для заморожування свіжих продуктів.
- Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, вимкніть його, розморозьте, почистіть, висушіть і залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти утворенню цвілі в приладі.

РОЗДІЛ 4. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

- Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку з розетки.
- Не чистіть прилад металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предмети для видалення інею з приладу. Використовуйте пластиковий скребок.¹⁾
- Регулярно перевіряйте наявність талої води в зливному отворі холодильника. При необхідності почистіть зливний отвір. Якщо зливний отвір заблоковано, вода буде збиратися в нижній частині приладу.²⁾

¹ За наявності морозильної камери.

² За наявності відділення для свіжих продуктів.

РОЗДІЛ 5. ВСТАНОВЛЕННЯ



ВАЖЛИВО!

Для підключення до електромережі дотримуйтесь інструкцій, які містяться в окремих пунктах.

- Розпакуйте прилад і переконайтеся, що він не пошкоджений. Не підключайте прилад, якщо він пошкоджений. негайно повідомте про будь-які пошкодження в місце, де ви придбали прилад. У такому випадку зберігайте упаковку.



УВАГА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



- Рекомендується почекати щонайменше чотири години перед підключенням приладу, щоб масло змогло повернутися в компресор.
- Навколо приладу повинна бути достатня циркуляція повітря, оскільки її відсутність призводить до перегріву приладу. Дотримуйтесь інструкцій з монтажу, щоб забезпечити достатню вентиляцію.
- Там, де це можливо, дистанційні елементи приладу повинні розташовуватися біля стіни, щоб уникнути дотику або захоплення теплих частин (компресор, конденсатор) і запобігти можливим опікам.
- Прилад не можна розташовувати поблизу радіаторів або кухонних плит.
- Переконайтеся, що у Вас є доступ до штепсельної вилки після встановлення приладу.

РОЗДІЛ 6. СЕРВІС

- Будь-які електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, повинні виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.
- Цей прилад повинен обслуговуватися в авторизованому сервісному центрі, і для його обслуговування слід використовувати тільки оригінальні запасні частини.

РОЗДІЛ 7. ЕКОНОМІЯ ЕНЕРГІЇ

- Не кладіть в прилад гарячу їжу
- Не пакуйте продукти впритул один до одного, оскільки це перешкоджає циркуляції повітря
- Переконайтеся, що їжа не торкається задньої стінки камери



УВАГА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ




- Не відкривайте дверцята у разі відключення електроенергії
- Не відкривайте дверцята часто
- Не відкривайте дверцята надовго
- Не встановлюйте термостат нижче визначених низьких температур
- Всі аксесуари, такі як шухляди або полиці, повинні знаходитися в правильних місцях, щоб зменшити споживання енергії.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей пристрій не містить газів, які могли б нищити озоновий шар, як в охолоджувальній системі, так і у використаних ізоляційних матеріалах. Прилад не можна утилізувати разом з побутовими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить легкозаймисті гази: прилад слід утилізувати відповідно до правил утилізації приладів - їх можна отримати у місцевих органах влади. Уникайте пошкодження блоку охолодження, особливо теплообмінника.

Матеріали, використані в цьому приладі, позначені символом  придатні для вторинної переробки.



Символ на продукт або його упаковці вказує на те, що цей продукт не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Його необхідно здати у відповідний пункт прийому, який займається утилізацією електричного та електронного обладнання. Забезпечивши правильну утилізацію цього приладу, Ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей, які ожуть бути спричинені неналежним поводженням з відходами від цього приладу.



УВАГА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ БЕЗПЕКИ



Для отримання більш детальної інформації про те, як утилізувати цей прилад, зверніться до муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або в магазин, в якому Ви придбали цей прилад.

Упаковка

Матеріали, позначені символом, підлягають вторинній переробці.

Викиньте упаковку у відповідні контейнери, які призначені для збору матеріалів для переробки.

Утилізація приладу

1. Вийміть штепсель з гнізда живлення.
2. Відріжте мережевий кабель і викиньте його.



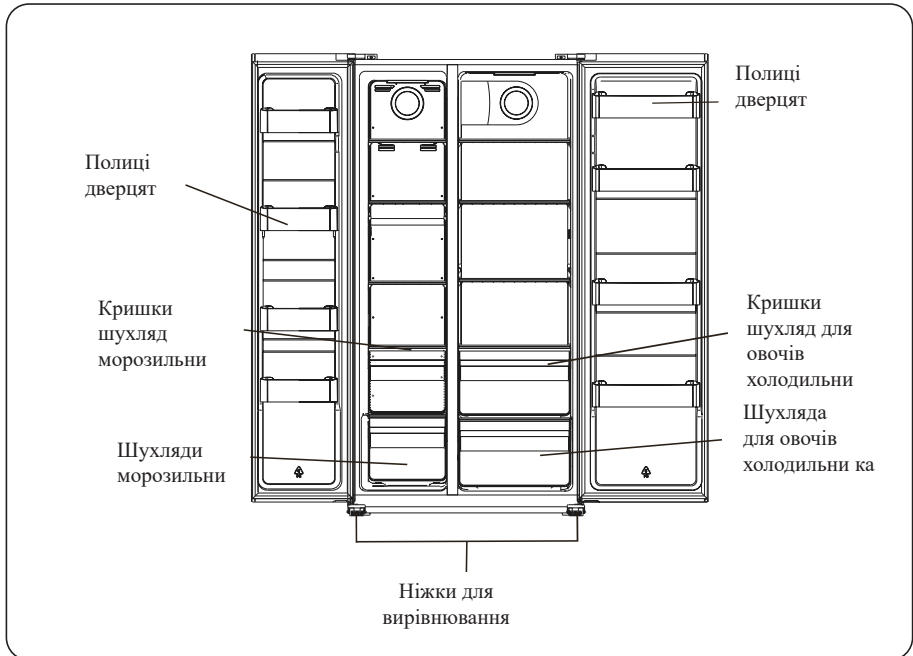
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час використання, обслуговування та утилізації приладу звертайте увагу на символ, подібний до символу ліворуч, на задній панелі приладу (задня панель або компресор), жовтого або оранжевого кольору.

Це попереджувальний символ, що вказує на пожежну небезпеку. У трубах охолоджувальної системи, а також в компресорі знаходяться легкозаймисті матеріали.

Під час використання, обслуговування та утилізації потрібно знаходитися подалі від джерела вогню.

РОЗДІЛ 8. ОГЛЯД



Ця ілюстрація є лише орієнтовною. Для отримання більш детальної інформації перевірте свій прилад

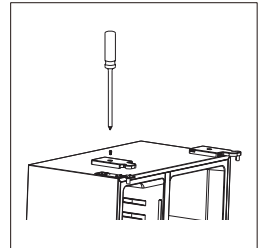
РОЗДІЛ 9. ЗНЯТТЯ ДВЕРЦЯТ

Потрібні інструменти:

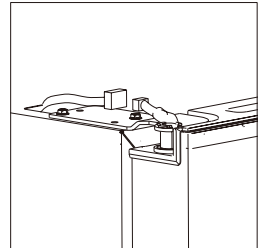
Викрутка хрестоподібна, викрутка з плоскою головкою.

- Переконайтеся, що прилад відключений від мережі та порожній.
- Щоб зняти дверцята, нахиліть прилад назад. Під час зняття дверцят слід поставити прилад на щось фіксоване, щоб він не зісковзнув.
- Зберігайте всі зняті деталі для повторного встановлення дверцят.
- Не кладіть прилад лежачи, оскільки це може призвести до пошкодження системи охолодження.
- Найкраще, щоб під час монтажу прилад обслуговували 2 людини.

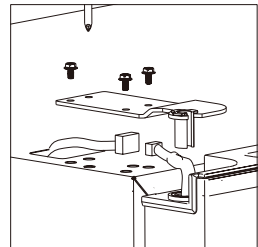
1. Відкрутіть кришку завіси за допомогою хрестоподібною викруткою.



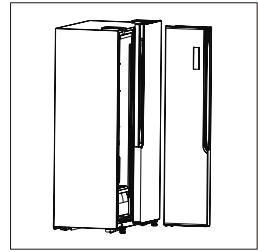
2. Від'єднайте підключення.



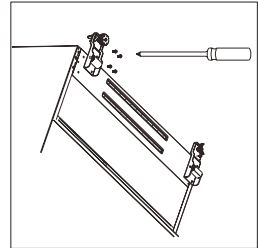
3. Відкрутіть верхню завісу.



4. Підніміть дверцята і поставте їх на м'яку підкладку. Потім таким же чином зніміть наступні дверцята.



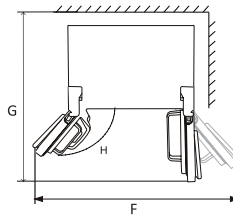
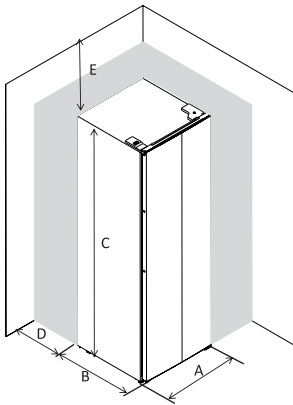
5. Відкрутіть нижні завіси.



6. Після розміщення приладу потрібно встановити дверцята у зворотному порядку.

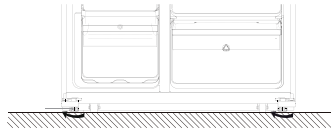
РОЗДІЛ 10. НЕОБХІДНА ПЛОЩА

- Переконайтеся, що є достатньо місця для відкривання дверцят.
- Забезпечте зазор не менше 50 мм з обох боків і ззаду.



A	900
B	660
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

РОЗДІЛ 11. ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА



- Поверніть ніжки за годинниковою стрілкою, щоб підняти їх вручну
- Поверніть ніжки проти годинникової стрілки, щоб опустити їх вручну

РОЗДІЛ 12. РОЗМІЩЕННЯ

Встановлюйте цей прилад у місці, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, зазначеному на заводській табличці приладу:
для холодильних приладів з кліматичним класом:

- розширений діапазон температур: цей охолоджувальний прилад призначений для використання при температурах оточення в діапазоні від 10 °C до 32 °C; (SN)
- помірна зона: цей охолоджувальний прилад призначений для використання при температурах оточення в діапазоні від 16 °C до 32 °C; (N)
- субтропічна зона: цей охолоджувальний прилад призначений для використання при температурах оточення в діапазоні від 16 °C до 38°C; (ST)
- тропічна зона: цей охолоджувальний прилад призначений для використання при температурах оточення в діапазоні від 16 °C до 43°C; (T)

МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ

Прилад слід встановлювати подалі від джерел тепла, таких як радіатори, котли, прямі сонячні промені тощо. Переконайтеся, що в задній частині шафки є вільна циркуляція повітря. Для найкращої продуктивності, якщо прилад розташований під настінною шафкою, мінімальна відстань між верхньою частиною приладу та меблями повинна становити не менше 100 мм. Однак найкраще, щоб прилад не розташовувався під настінними шафками. Точне вирівнювання досягається за допомогою однієї або декількох регульованих ніжок в основі шафки.

Цей прилад не призначений для використання в якості вбудованого приладу.



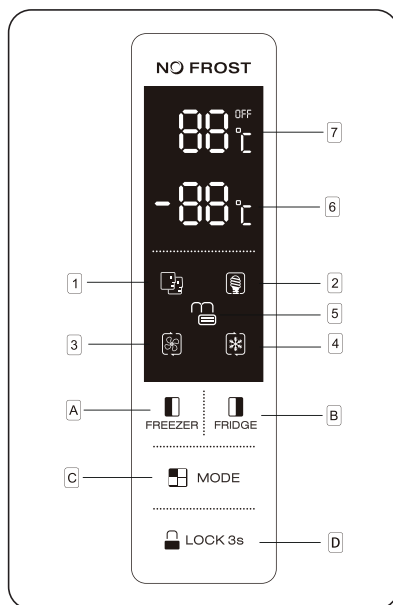
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Попередження! Повинна бути забезпечена можливість відключення приладу від електромережі, тому штепсельна вилка повинна бути легкодоступною після підключення.

Підключення до електромережі

Перед підключенням переконайтеся, що напруга і частота, зазначені на заводській табличці, відповідають параметрам Вашої домашньої мережі. Пристрій повинен бути заземлений. Для цього штепсельна вилка шнура живлення оснащена контактом.

РОЗДІЛ 13. ВИКОРИСТАННЯ ПАНЕЛІ УПРАВЛІННЯ



Кнопки

A - Натисніть, щоб відрегулювати температуру морозильної камери (ліва сторона) від -14°C до -22°C.
B - Натисніть, щоб відрегулювати температуру в холодильній камері (права сторона) від 2 C до 8 °C та вимкнути охолодження.

C - Натисніть для вибору режимів роботи SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING та НАЛАШТУВАННЯ КОРИСТУВАЧА (символ на дисплеї відсутній)

D - Натисніть кнопку 3 SEC. і утримуйте її протягом 3 секунд, щоб заблокувати інші три кнопки. Натисніть її та утримуйте протягом 1 секунди, щоб розблокувати інші три кнопки.

Дисплей

1 - Режим SMART, холодильник автоматично встановлює температуру двох камер відповідно до внутрішньої температури та температури оточення.

2 - Режим ECO, холодильник працює на найнижчому рівні енергоспоживання.

3 - Режим SUPER COOLING охолоджує холодильну камеру до найнижчої температури за призначенням. Приблизно через 2,5 години налаштування температури буде відновлено до попереднього режиму налаштувань користувача.

4 - Режим SUPER FREEZING охолоджує морозильну камеру до найнижчої температури за призначенням. Приблизно через 50 годин налаштування температури буде відновлено до попереднього режиму налаштувань користувача.

Порада: краще активувати режим SUPER FREEZING за 24 години до того, як Ви помістите в морозильну камеру велику кількість продуктів.

5 - LOCK [БЛОКУВАННЯ] - символ буде світитися, якщо кнопки заблоковані.

6 - Відображення налаштованої температури морозильної камери.

7 - Відображення налаштованої температури холодильної камери.

- 8 - Блокування, що запобігає використанню приладу дітьми, не працює через відключення електроенергії. Блокування від дітей активується автоматично через 25 секунд після останньої операції. Панель дисплея автоматично вимикається через 2 хвилини після останньої операції.
- 9 - Деякі функції можуть не застосовуватися до цієї моделі.

Режим	Контрольна лампочка	Дисплей температури морозильника	Дисплей температури холодильника
Smart		Показник температури в морозильній та холодильній камерах буде змінюватися залежно від температури оточення (див. таблицю нижче)	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		Без змін	+2°C
Super freezing		-25°C	Без змін

НОТАТКИ:

Режим ECO:

Виберіть цей режим, якщо Ви хочете заощадити енергію.

Режим охолодження SUPER COOLING:

Цей режим дозволяє швидко охолодити продукти і автоматично вимикається через 2,5 години роботи.



Режим замороження SUPER FREEZING:

Цей режим дозволяє швидко заморозити продукти і автоматично вимикається через 50 години роботи.

Якщо дверцята не закриті належним чином, то кожні 35 секунд лунає сигнал тривоги, поки дверцята не будуть закриті. Якщо дверцята будуть відкриті протягом 50 хвилин без закривання, то світлодіодне підсвічування всередині автоматично вимкнеться.

Блокування для запобігання обслуговування дітьми

Ця функція призначена для запобігання обслуговування приладу дітьми.

Щоб активувати функцію, натисніть і утримуйте  LOCK 3s приблизно 3 секунди. Контрольна лампочка блокування  засвітиться, вказуючи на те, що функція захисного блокування активована.

Щоб вимкнути функцію, натисніть і утримуйте  LOCK 3s приблизно 1 секунду. Контрольна лампочка розблокування засвітиться, вказуючи на те, що функція захисного блокування вимкнена.

Перше використання

Очищення внутрішньої частини

Перед першим використанням приладу вимийте внутрішню поверхню і всі внутрішні аксесуари теплою водою з нейтральним милом, щоб видалити характерний запах нового виробу, а потім ретельно просушіть.



ВАЖЛИВО!

Не використовуйте миючі засоби або абразивні порошки, оскільки вони можуть пошкодити покриття.

Щоденне використання

Розмістіть різні продукти у різних відділеннях, відповідно до наведеної нижче таблиці

Камери холодильника	Тип продуктів харчування
Дверці або полиці в холодильній камері	<ul style="list-style-type: none">• Продукти харчування, що містять натуральні консерванти, наприклад, джеми, соки, напої, приправи.• Не зберігайте продукти, що швидко псуються
Шухляда для овочів (шухляда для салату)	<ul style="list-style-type: none">• Фрукти, зелень та овочі кладіть окремо в контейнер для овочів.• Не зберігайте банани, цибулю, картоплю, часник
Середня полиця	<ul style="list-style-type: none">• Молочні продукти, яйця
Верхня полиця	<ul style="list-style-type: none">• Продукти, які не потребують приготування, наприклад, готові до вживання страви, ковбасні вироби, залишки їжі.
Шухляда / полиці морозильника	<ul style="list-style-type: none">• Продукти харчування тривалого зберігання.• Нижня шухляда/полиця для сирого м'яса, птиці, риби. Середня шухляда/полиця для заморожених• овочів, картоплі фірі. Верхня шухляда/полиця для• морозива, заморожених фруктів

Розморожування

Сильно заморожені або заморожені продукти можна перед вживанням розморозити в морозильній камері або при кімнатній температурі, залежно від наявного часу. Невеликі шматочки можна готувати у замороженому стані відразу після виймання з морозильної камери. В такому випадку приготування займе трохи більше часу.

Льодогенератор

Цей прилад може бути оснащений одним або декількома відділеннями для льоду.

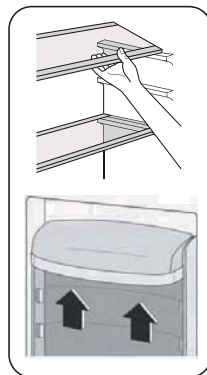
Акcesуари

Рухомі полиці

Стінки холодильника оснащені рядом напрямних, завдяки яким полиці можна розташовувати за бажанням.


Розташовування перегородок на дверцятках

Для розміщення упаковок з продуктами різного розміру перегородки на дверцятках можуть бути встановлені на різній висоті. Для їх встановлення дійте наступним чином: поступово потягніть перегородку в напрямку стрілок, поки не знімете її, а потім розмістіть перегородку так, як бажаєте



РОЗДІЛ 14. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

РЕКОМЕНДАЦІЇ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Рекомендації, що стосуються налаштування температури		
Температура оточення	Налаштування температури	
Літо		Холодильник встановлений на 4 °C
		Морозильник встановлений на -18 °C
Холодильник встановлений на 4 °C		
Морозильник встановлений на -18 °C		
Холодильник встановлений на 4 °C		
Морозильник встановлений на -18 °C		
Зима		Холодильник встановлений на 4 °C
		Морозильник встановлений на -18 °C

Наведена вище інформація показує користувачам рекомендовані температурні налаштування.

ВПЛИВ НА ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ ХАРЧУВАННЯ

- У секції Рекомендовані налаштування найкращий період зберігання в холодильнику становить не більше 3-ох днів.
- У секції Рекомендовані налаштування найкращий період зберігання в морозильнику становить не більше 1-го місяця.
- Рекомендований час зберігання може скоротитися за інших умов.

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

Корисні поради та рекомендації

Поради, що стосуються заморожування

Існує кілька важливих порад, з якими слід ознайомитися, щоб отримати максимальну користь від процесу заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на заводській табличці;
- процес заморожування триває 24 години. Не додавайте інші заморожені продукти в цей період;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі та ретельно очищені;
- готуйте їжу невеликими порціями, щоб її можна було швидко і повністю заморозити, а потім розморозити лише необхідну кількість;
- загорніть продукти харчування в алюмінієву фольгу або поліетилен і переконайтеся, що упаковка герметична;
- не допускайте контакту свіжих, не заморожених продуктів з продуктами, які вже були заморожені - це дозволить уникнути підвищення температури заморожених продуктів;
- продукти з низьким вмістом жиру зберігаються краще і довше, ніж жирні продукти; сіль скорочує термін зберігання продуктів;
- морозиво з соку, якщо його вжити відразу після виймання з морозильної камери, може спричинити обмороження;
- на кожну упаковку бажано нанести дату заморожування для полегшення подальшого виймання; можливе обмороження шкіри;
- рекомендується наносити дату заморожування на кожну упаковку для контролю термінів зберігання.

Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати від цього приладу найкращу продуктивність, потрібно

- Переконайтеся, що заморожені продукти зберігалися в магазині належним чином;
- Переконайтеся, що заморожені продукти були перенесені з продуктового магазину в морозильну камеру за якомога коротший час;
- Не відкривати дверцята часто і не залишати їх відкритими довше, ніж це необхідно;
- Після розморожування стан продуктів швидко погіршується і їх не можна знову заморожувати;
- Не перевищувати термін зберігання, зазначений виробником харчового продукту.

Поради щодо охолодження свіжих продуктів Щоб отримати найкращу продуктивність, потрібно:

- Не зберігати в холодильнику теплу їжу або паруючі рідини
- Накривати або загортати їжу, особливо якщо вона має сильний аромат

Поради, що стосуються охолодження

Корисні поради:

- (Всі типи): загортайте в поліетиленові пакети, кладіть на скляні полиці над шухлядою для овочів.
- Для безпеки зберігайте продукти таким чином не довше одного або двох днів.
- Варені, холодні страви і т.п. потрібно прикрити і можна їх помістити на будь-яку полицю.
- Фрукти і овочі: їх слід ретельно очистити і помістити в спеціальні шухляди.
- Вершкове масло та сир: їх потрібно помістити в спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи поліетиленовий пакет, щоб усунути якомога більше повітря.
- Молоко в пляшках повинно бути закрите кришкою і його потрібно зберігатися на перегородках на дверцятах.
- Банани, картопля, цибуля і часник, якщо вони не запаковані, не можуть зберігатися в холодильнику.

Чищення

З гігієнічних міркувань, внутрішню частину приладу, разом зі всіма внутрішніми аксесуарами, слід регулярно чистити.



УВАГА!

Під час чищення прилад не повинен бути підключений до електромережі. Небезпека ураження електричним струмом! Перед чищенням вимкніть прилад і витягніть вилку з розетки, від'єднайте прилад від електромережі або вимкніть запобіжник. Ніколи не можна чистити прилад за допомогою парового пилососу. Волога може накопичуватися в електричних компонентах - існує небезпека ураження електричним струмом! Гарячий пар може пошкодити пластикові деталі. Перед повторним включенням прилад повинен бути сухим



ВАЖЛИВО

Ефірні олії та органічні розчинники можуть пошкодити пластикові деталі, наприклад, лимонний сік або сік апельсинової цедри, масляна кислота, миючі засоби, що містять оцтову кислоту.

- Не можна допускати контакту таких речовин з частинами приладу.
- Не використовуйте жодних абразивних миючих засобів
- Вийміть продукти з морозильної камери. Зберігайте в прохолодному місці під щільною кришкою.
- Вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки або вимкніть запобіжник.
- Очищайте прилад і внутрішні аксесуари ганчіркою і теплою водою. Після очищення протріть прилад чистою водою і витріть насухо.
- Після висихання прилад можна використовувати знову

Щоденне використання Вирішення проблем



УВАГА!

Перед вирішенням проблем потрібно відключити джерело живлення. Тільки кваліфікований електрик або компетентна особа може виконувати роботи з вирішення проблем, які не зазначені в цій інструкції.



ВАЖЛИВО!

Під час нормального використання прилад видає звуки (компресор, циркуляція холодоагенту).

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Штепсельна вилка не підключена до мережі або ослаблена.	Вставити вилку в розетку.
	Перегорів або пошкоджений запобіжник.	Перевірити запобіжник, у разі потреби замінити на новий.
	Гніздо живлення пошкоджене.	Ремонт електрообладнання повинен виконуватися електриком.
Прилад занадто сильно морозить або охолоджує.	Занадто низька температура або прилад працює в режимах SUPER.	Тимчасово встановіть регулятор температури на більш високу температуру.
Продукти харчування недостатньо заморожені	Температура не відрегульована належним чином	Ознайомтеся з секцією Налаштування температури
	Дверцята були відкриті впродовж тривалого часу	Відкривайте дверцята лише настільки, наскільки це необхідно
	За останні 24 години в прилад було поміщено велику кількість гарячої їжі	Тимчасово переведіть регулятор температури на більш низьку температуру
	Пристрій знаходиться поблизу джерела тепла	Ознайомтеся з секцією Місце встановлення
Багато інею на ущільнювачі дверцят	Ущільнення дверцях негерметичне	Обережно нагрійте негерметичні місця ущільнювача дверцят феном (більш прохолодним повітрям). Одночасно потрібно вручну сформувати нагрітий дверний ущільнювач, щоб він правильно прилягав.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Нетипові звуки	Прилад неправильно вирівняний	Відрегулюйте ніжки ще раз
	Прилад торкається стіни або інших предметів	Злегка перемістіть прилад
	Елемент, наприклад, труба на задній панелі приладу, торкається іншої частини приладу або стіни	При необхідності обережно вигніть деталь
Бічні панелі гарячі	Це нормально. В бічних панелях відбувається теплообмін.	При потребі торкатися до бічних панелей використовуйте рукавиці.

При повторному виникненні несправності зверніться до сервісної служби.

Ці дані необхідні для того, щоб швидко і безвідмовно Вам допомогти. Введіть тут необхідні дані, ознайомтеся з заводською табличкою

РОЗДІЛ 15. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розмішений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муниципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFC/холоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.



Мал. А



Мал. В

KERNAU

Serwis Kernau
PL: +48 22 243 70 00
Pn 8:00 - 17:00
Wt-Pt 9:00 - 17:00
serwis@kernau.com